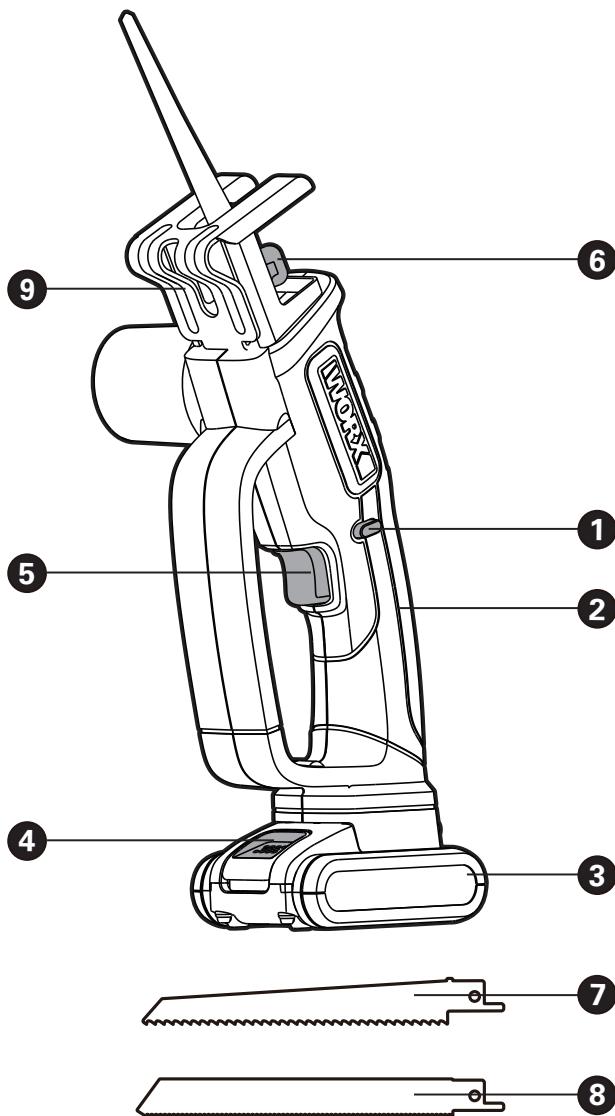
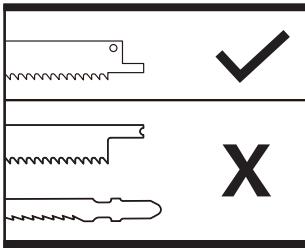


Cordless Li-Ion Handy Saw	EN	P05
Akku-Handsäge	D	P14
Scie maniable sans fil	F	P23
Seghetto cordless	I	P32
Sierra de mano iinalámbrica	ES	P41
Snoerloze handzaag	NL	P50
Bezprzewodowa podręczna piła z baterią litowo-jonową	PL	P59
Vezeték nélküli Li-Ion kézifűrész	HU	P68
Fierastrău compact, fără fir, cu acumulator pe bază de litiu-ion	RO	P77
Bezšňurová akumulátorová příruční pila	CZ	P86
Ručná pila napájaná lítiovo-iónovou batériou	SK	P95
Serra manual sem fios da	PT	P104
Sladdlös handsåg	SV	P113
Brežična ročna žaga z litijevim akumulatorjem	SL	P122

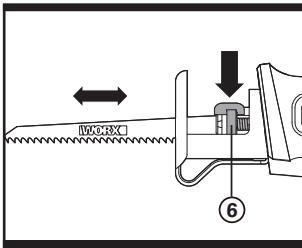
WG894E WG894E.5 WG894E.9

Original instructions	EN
Originalbetriebsanleitung	D
Notice originale	F
Istruzioni originali	I
Manual original	ES
Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	NL
Instrukcja oryginalna	PL
Eredeti használati utasítás	HU
Instrucțiuni originale	RO
Původní návod k používání	CZ
Pôvodný návod na použitie	SK
Manual original	PT
Bruksanvisning i original	SV
Izvirna navodila	SL

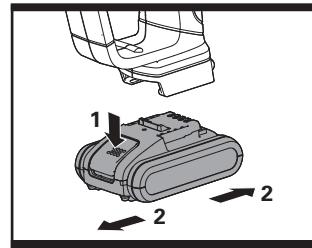




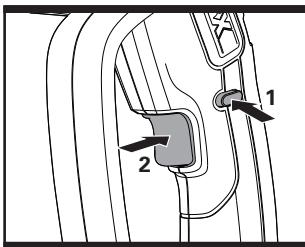
A



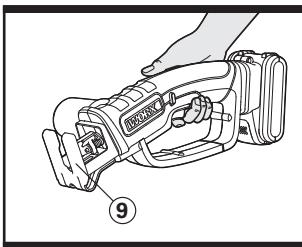
B



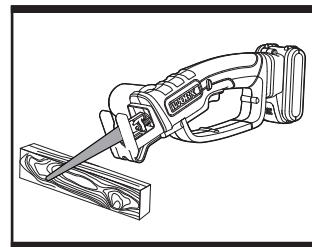
C



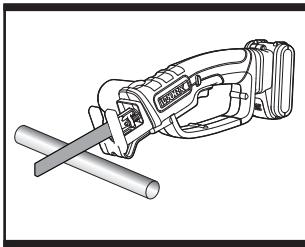
D



E



F1



F2

PRODUCT SAFETY GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

! WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit.

Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.

Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool

outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. **Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. **Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related

6
hazards.

- h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean.**

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended

could result in a hazardous situation.

- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only**

identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- b) Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

RECIPROCATING SAW SAFETY WARNINGS

1. Hold reciprocating saw by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.

Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

2. Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.**
When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and**

seek medical advice.

- f) Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) Keep battery pack clean and dry.**
- h) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) Retain the original product literature for future reference.**
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) Dispose of properly.**
- t) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- u) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- v) Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery and ensure correct use.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.



Warning



Wear eye protection



Wear ear protection



Wear dust mask



Do not expose to rain or water



Do not burn



Li-Ion

Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

-
- 1. LOCK-OFF BUTTON**
 - 2. HANDLE**
 - 3. BATTERY PACK**
 - 4. BATTERY PACK RELEASE LATCH**
 - 5. ON/OFF SWITCH**
 - 6. TOOL-FREE BLADE CLAMP LEVER**
 - 7. PRUNING BLADE ***
 - 8. BI METAL BLADE ***
 - 9. STEEL BASE**
-

*Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894 designation of machinery, representative of Handy Saw)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Voltage		20V Max*	Lithium---	
No load speed			2200/min	
Stroke length			16mm	
Max. cutting capacity	Wood		Ø60mm	
	Steel		Ø10mm	
Normal charging time		5hr approx.	1hr approx.	/
Machine weight		1.3kg	1.3kg	1kg

*Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 Volts. Nominal voltage is 18 Volts.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure	L_{PA} : 84dB(A) K_{PA} : 3.0dB(A)
A weighted sound power	L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)
Wear ear protection.	



VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 62841:

Cutting boards	Vibration emission value $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Uncertainty K=1.5m/s ²
Cutting wooden beams	Vibration emission value $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Uncertainty K=1.5m/s ²

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

 **WARNING!** The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used. And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.

 **WARNING:** To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Pruning blade		2	
Bi metal blade		1	
Battery pack	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Charger	1(WA3760)	1(WA3880)	/

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Choose the type according to the work you intend to undertake. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE:

The machine is intended for sawing wood, plastic, soft metal and building materials while resting firmly on the workpiece.

ASSEMBLY

REPLACING/INSERTING THE SAW BLADE

Remove the battery pack from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

When mounting the saw blade, wear protective gloves.

Danger of injury when touching the saw blade. When changing the saw blade, take care that the saw blade holder is free of material residue, e. g. wood or metal shavings.

1. SELECTING A SAW BLADE (See Fig. A)

NOTE: Only use maximum blade lengths specified in table below for the intended purpose of application. Failure to adhere to this advice will result in damage to the product and void of warranty.

	Typical application
Pruning blade (152mm, 6TPI, 65Mn)	Garden limbs, etc.
Bi metal blade (152mm, 18TPI, HSS)	Metals and wood ,etc.

2. INSERTING A SAW BLADE (See Fig. B)

Remove the battery pack from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Pull down the tool-free blade clamp lever (6). Insert the blade shank into the blade holder until it stops. Release the clamp lever (6) to lock the blade (7/8) in position.

Check the tight seating of the saw blade.

A loose saw blade can fall out and lead to injuries.

3. REMOVING A SAW BLADE (See Fig. B)

To remove a blade, depress the clamp lever, pull out the blade.

CHARGING

WARNING: The charger and battery pack are specially designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.

Your battery pack is UNCHARGED and you must charge once before use

The battery charger supplied is matched to the Li-Ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

1. CHARGING YOUR BATTERY PACK

The Li-Ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit. In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

2. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK (See Fig. C)

Depress the battery pack release button to release and slide the battery pack out from your tool. After recharge, slide it back into your tool. A simple push and slight pressure will be sufficient.

OPERATION

1. SAFETY ON/OFF SWITCH (See Fig. D)

Your switch is locked off to prevent accidental starting. Depress the lock-off button (1) then the on/off switch (5) and release lock-off button (1). Your switch is now on. To switch off just release the on/off switch.

2. WORKING INSTRUCTIONS

NOTE: Hold the machine away from yourself. Stand in a secure and stable position.

WARNING: Always clamp and support workpiece securely. Do not touch blade to workpiece until saw

reaches full operating speed.

HOW TO GRASP YOUR WORX HANDY SAW

Grasp your WORX Handy saw as shown in Fig E, for best control of the tool and comfortable use as a reciprocating saw.

GENERAL CUTTING (See Fig. F1, F2)

NOTE:

1. Always use a blade suited to the material and material thickness to be cut. The quality of cut will improve as the number of blade teeth increase.
2. Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. Support large panels close to the cut line. Any movement of the material may affect the quality of the cut.
3. The blade cuts on the upward stroke and may chip the uppermost surface or edges of your work piece when cutting, ensure your uppermost surface is a non-visible surface when your work is finished.

OPERATION:

1. Mark the line of cut, clearly before your cutting.
2. Do not force the tool. Place the steel base (9) firmly on the workpiece while cutting. Use only enough steady pressure on the blade to keep the saw cutting.
3. Reduce the pressure as the blade comes to the end of the cut.
4. Allow the saw to come to a complete stop when before removing the blade from the workpiece.

TREE TRIMMING

Use wood blade when cutting tree branches. Hold steel base firmly against tree brance. Cut close to the branch of the tree to decrease movement of the branch being cut.

METAL CUTTING

Use a finer tooth blade for ferrous metals and a coarse tooth blade for non-ferrous metals. When cutting thin sheet metals always clamp steel on both sides of the sheet to reduce vibration or tearing of the sheet metal. Do not force the cutting blade when cutting thin metal

or sheet steel as they are harder materials and will take longer to cut. Excessive blade force may reduce the life of the blade or damage the motor. To reduce heat during metal cutting, add a little lubricant along the cutting line.

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your tool. Never use water or chemical cleaners to clean your tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

For Battery tools

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0°C-45°C. The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste.



Please recycle where facilities exist.

Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declare that the product,

Description

WORX Cordless Li-Ion handy saw
Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9**
(890-894 designation of machinery,
representative of Handy Saw)
Function **Sawing various materials**

Complies with the following Directives,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Standards conform to

EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN 55014-1,
EN 55014-2

The person authorized to compile the technical file,

Name: Marcel Filz
Address: Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany



2019/05/25

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

⚠️ WARNUNG! Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzteil).

1) Arbeitsplatzsicherheit

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.

c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schläges.

b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr

Körper geerdet ist.

c) **Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schläges.

d) **Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.** Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schläges.

e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.

f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schläges.

3) Sicherheit von Personen

a) **Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme.** Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät

eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.

e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.

f) Tragen Sie geeignete Kleidung.
Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trott zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

a) Überlasten Sie das Gerät nicht.

Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert

den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

e) Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.

Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

h) Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

5) Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

a) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.

b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen,



Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.

d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.

Vermeiden Sie den Kontakt damit.

Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

e) Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.

Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.

f) Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus. Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf. Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6) Service

a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

b) Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten Akkus durch. Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

isolierten Griffen, wenn die Gefahr besteht, dass Sie beim Arbeiten in Wänden, Decken usw. verborgene Leitungen oder das Netzkabel berühren könnten. Metallteile am Werkzeug, die mit stromführenden Drähten in Berührung kommen, werden selbst stromführend und können der Bedienperson einen elektrischen Schlag versetzen.

2. Sichern Sie das Werkstück zum Beispiel mit Einspannvorrichtungen auf einer stabilen Plattform. Das Werkstück ist instabil, wenn es mit der Hand oder dem Körper abgestützt wird, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.

b) Akkupack nicht kurzschließen.

Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten.

Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.

c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.

d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.

e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.

f) Beim Verschlucken einer Zelle oder eines Akkupacks muss sofort ein Arzt herangezogen werden.

g) Akkupack sauber und trocken halten.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SÄBELSÄGE

1. Halten Sie das Werkzeug an den

- h) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.**
- i) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.**
- j) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.**
- k) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.**
- l) Akkupacks funktionieren bei normaler Zimmertemperatur ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) am besten.**
- m) Beim Entsorgen von Akkupacks sollten Akkupacks mit verschiedenen elektrochemischen Systemen voneinander getrennt gehalten werden.**
- n) Nur mit dem von WORX bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.** Ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkupack eine Brandgefahr darstellen.
- o) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.**
- p) Akkupacks von Kindern fernhalten.**
- q) Die originalen Produkunterlagen zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.**
- r) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.**
- s) Ordnungsgemäß entsorgen.**
- t) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Geräts.**
- u) Nehmen Sie das Akkupack nicht aus der Originalverpackung, bis es verwendet werden soll.**
- v) Beachten Sie die Plus (+) und Minus (-) Markierungen auf dem Akku und stellen Sie die korrekte Anwendung sicher.**

SYMBOLE



Lesen Sie unbedingt die Anleitung, damit es nicht zu Verletzungen kommt



Achtung – Bedienungsanleitung lesen!



Augenschutz tragen



Tragen Sie Gehörschutz



Tragen Sie einen Mundschutz



Vor Regen und Feuchtigkeit schützen



Nicht verbrennen



Akku nicht in den Haushaltsmüll geben. Bringen Sie den leeren Akku zu Ihrer lokalen Sammel- oder Recyclingstelle



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

-
- 1. FREIGABEKNOFF**
 - 2. HANDGRIFF**
 - 3. AKKU**
 - 4. AKKUVERRIEGELUNG**
 - 5. EIN/AUS-SCHALTER**
 - 6. ENTRIEGELUNGSHEBEL FÜR DIE SÄGEBLÄTTER**
 - 7. GARTENKLINGE ***
 - 8. BIMETAL--KLINGE ***
 - 9. STAHL-GRUNDPLATTE**
-

* Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

TECHNISCHE DATEN

Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894 Bezeichnung der Maschine,
Repräsentant der Akku-Handsäge)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Nennspannung		20V Max*	Lithium---	
Leerlaufnennenndrehzahl			2200/min	
Sägeblatthub			16mm	
Schnitttiefe, maximal	Holz		Ø60mm	
	Stahl		Ø10mm	
Ladezeit		Ca. 5 Stunde	Ca. 1 Stunde	/
Gewicht		1.3kg	1.3kg	1kg

*Spannung ohne Arbeitslast gemessen. Die anfängliche Akkuspannung erreicht maximal 20 Volt. Die Nennspannung liegt bei 18 Volt.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Gewichtete Schallleistung	L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)
Tragen Sie Gehörschutz.	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN 62841:

Brett schneiden	Vibrationsemissionswert $a_{h,B}$ =10.60m/s ²
	Unsicherheit K=1.5m/s ²

Holzbalken schneiden	Vibrationsemmissionswert $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$
	Unsicherheit $K=1.5\text{m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemmissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemmissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! ! **WARNUNG: Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:**

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffes auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird. Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht anemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! ! **WARNUNG: Um genau zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.**

Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie IMMER scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Gartenklinge		2	
Bimetal-Klinge		1	
Akku	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Ladegerät	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

HINWEISE ZUM BETRIEB



HINWEIS: Lesen Sie das Handbuch vor Inbetriebnahme des Werkzeuges sorgfältig durch.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Elektrowerkzeug ist bestimmt, bei fester Auflage Trennschnitte und Ausschnitte in Holz, Kunststoff, Metall, Keramikplatten und Gummi auszuführen.

MONTAGEHINWEISE

WERKZEUGWECHSEL

Entfernen Sie den Akku aus der Säge, ehe Sie irgendwelche Einstell-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Tragen Sie bei der Montage des Sägeblattes Schutzhandschuhe.

Bei Berührung des Sägeblattes besteht Verletzungsgefahr. Bei einem Wechsel des Sägeblattes, sorgen dafür, dass das Sägeblatt Inhaber des Materials Rückstand e. frei g. Holz oder Metall Späne.

1. AUSWAHL EIN SÄGEBLATT

(Siehe Abb. A)

HINWEIS: Verwenden Sie ausschließlich Klingen mit der in der folgenden Tabelle festgelegten maximalen Länge für die vorgesehene Anwendung. Die Nichteinhaltung dieser Vorgaben führt zu Schäden am Produkt und zum Erlöschen der Garantie.

	Typische Anwendung
Gartenklinge (152mm, 6TPI, 65Mn)	Zweige, Äste, usw.
Bimetall-Klinge (152mm, 18TPI, HSS)	Metalle und Holz, usw.

2. SÄGEBLATT EINSETZEN (Siehe Abb. B)

Entfernen Sie den Akku aus der Säge, ehe Sie irgendwelche Einstell-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Ziehen Sie den Klemmhebel (6) mit dem Daumen nach oben, wie gezeigt.

Stecken Sie das Blatt von vorne durch den Führungsschlitten hindurch in die Sägeblattaufnahme hinein, und versichern Sie sich, dass es fest im Klemmmechanismus der Säge sitzt (der Haltestift muss in das Loch im Sägeblatt einklinken). Den Klemmhebel des Schnellwechselsystems loslassen. Das Sägeblatt heraus ziehen und durch Auf- und Abbewegen kontrollieren, ob das Sägeblatt richtig in der Sägeblattklemmung sitzt.

3. AUSBAUEN (Siehe Abb. B)

Drücken Sie den Klemmhebel nach unten und ziehen Sie das Sägeblatt aus der Blatthalterung heraus.

LADEN DES AKKUS

! WARNUNG: Das Ladegerät und der Akku sind aufeinander abgestimmt und sollten nur gemeinsam verwendet werden. Versuchen Sie nicht, andere Geräte oder Akkus zu verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile o. ä. die Anschlüsse des Ladegeräts oder des Akkus berühren; andernfalls kann es zu einem gefährlichen Kurzschluss kommen.

Der Akku ist NICHT GELADEN und muss vor dem ersten Gebrauch aufgeladen werden. Das mitgelieferte Akku-Ladegerät ist dem in der Maschine eingebauten Lithium-Ionen-Akku angepasst. Verwenden Sie kein anderes Akku-Ladegerät.

1. LADEN DES AKKUS

Der Lithium-Ionen-Akku ist gegen übermäßiges Entladen geschützt. Wenn der Akku leer ist, wird die Maschine von einem Schutzkreis ausgeschaltet. In einer warmen Umgebung oder nach extremem Gebrauch könnte der Akku zu heiß geworden sein, um einen Ladevorgang einzuleiten. Lassen Sie den Akku sich erst gut abkühlen, bevor Sie ihn aufladen.

2. ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES AKKUS (Siehe Abb. C)

Drücken Sie den Akku Release-Taste, um die Freisetzung und schieben Sie den Akku aus Ihrem Werkzeug. Nach dem Aufladen, schieben Sie sie zurück in Ihr Werkzeug.

Drücken Sie dabei den Batteriepack leicht an. Prüfen Sie, dass der Batteriepack ordnungsgemäß befestigt ist.

BETRIEB

1. EIN/AUS-SICHERHEITSSCHALTER(Siehe Abb. D)

Der Schalter ist in der geschlossenen Position, um einem unerwünschten Start des Gerätes vorzubeugen. Drücken Sie den Verschluss (1), danach den An-/Ausschalter (5), und lösen Sie den Verschlussknopf aus. Zum Ausschalten lösen Sie einfach den Schalter. Der Schalter ist ein variabler Geschwindigkeitsregler, welcher benutzt werden kann, um die Geschwindigkeit des Sägeblatts zu erhöhen.

2. VERARBEITUNGSHINWEISE

HINWEIS: Legen Sie es nicht auf Ihre Beine. Befestigen Sie das Werkstück immer auf einer festen Unterlage.

! WARENUNG: Halten Sie das Werkstück niemals mit den Händen fest. Berühren Sie nicht Klinge Werkstück es sei denn, sah in voller Betriebsdrehzahl erreicht hat.

SO FASSEN SIE IHRE WORX HANDSÄGE

Fassen Sie Ihre WORX Handsäge wie in Abbildung E gezeigt. In dieser Position haben Sie das Elektrowerkzeug am besten unter Kontrolle und können es bequem als Stichsäge benutzen.

ALLGEMEIN (Siehe Abb. F1, F2)

HINWEIS:

1. Benutzen Sie immer ein für das Material und die Materialstärke geeignetes Sägeblatt.
2. Das Werkstück muss bei allen Arbeiten sicher befestigt oder festgeklemmt werden, damit es nicht verrutschen kann. Jede Bewegung des Materials beeinträchtigt die Schnittqualität.
3. Das Sägeblatt schneidet in der Aufwärtsbewegung und kann die Oberfläche splittern. Achten Sie deshalb darauf, dass die Austrittskante eine nicht sichtbare Kante des fertigen Werkstücks ist.

BETRIEB:

1. Markieren Sie zuerst die Schnittlinie.
2. Überlasten Sie Ihr Werkzeug nicht. Drücken Sie die Stahlführung (9) beim Schneiden fest an das Werkstück. Wenden Sie genau so viel Druck an, dass das Sägeblatt im Schnitt bleibt.
3. Vermindern Sie am Ende des Schnittes den Druck.
4. Warten Sie, bis die Säge sich nicht mehr bewegt, ehe Sie sie aus dem Werkstück ziehen.

TRIMMEN

Verwenden Sie zum Schneiden von Ästen ein Holzsägeblatt. Drücken Sie die Stahlführung fest an den Ast. Schneiden Sie in der Nähe des Astes, um die Bewegung des Astes, den Sie abschneiden, zu minimieren.

SCHNEIDEN VON METALL

Benutzen Sie ein geeignetes Metall-Sägeblatt. Schneiden Sie dünne Bleche zusammen mit einer dünnen Holzunterlage. Sichern Sie Blech und Holz ausreichend mit Klemmen. Klemmen Sie das Blech nach Möglichkeit an beiden Seiten fest, damit das Blech nicht übermäßig vibrieren und einreißen kann. Beides, sowohl das Holz als auch das Metallblech muss geschnitten werden. Wenden Sie beim Sägen von dünnen Metall- oder Stahlblechen keine Gewalt an. Sie sind härter und die Schnitte benötigen mehr Zeit. Ein zu hoher Druck auf das Sägeblatt kann die Lebensdauer des Sägeblattes reduzieren oder den Motor beschädigen. Tragen Sie entlang der Schnittlinie etwas Schmiermittel auf (Oel bei Stahl, Petroleum, Spiritus bei Messing, Aluminium) auf.

WARTUNG

Entfernen Sie den Akku aus der Säge, ehe Sie irgendwelche Einstell-, Reparatur- oder Wartungsarbeiten vornehmen.

Ihr Werkzeug benötigt keine zusätzliche Schmierung oder Wartung. Es enthält keine Teile, die Sie warten müssen. Reinigen Sie Ihr Werkzeug niemals mit Wasser oder

chemischen Lösungsmitteln. Wischen Sie es mit einem trockenen Tuch sauber. Lagern Sie Ihr Werkzeug immer an einem trockenen Platz. Sorgen Sie dafür, dass bei staubigen Arbeiten die Lüftungsöffnungen frei sind.

Bei Akkuwerkzeugen

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0°C und 45°C.

Der empfohlene

Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

Umweltschutz

 Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTserklärung

Wir,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt

Beschreibung **WORX Akku-Handsäge**

Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

(890-894 Bezeichnung der Maschine, Repräsentant der Akku-Handsäge)

Funktion **Schneiden verschiedener Materialien**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht:

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Normen:

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,

Name Marcel Filz

Anschrift Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne,

Germany



2019/05/25

Allen Ding

Stellvertretender Chefingenieur,

Prüfung und Zertifizierung

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

! **AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit.** Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La

pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) **Ne pas maltraiter le cordon.** Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil.** Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

b) Utiliser un équipement de sécurité.

Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.

c) **Éviter tout démarrage intempestif.**

S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.

e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.

- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux.** Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
- h) Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Entretenir les outils et accessoires électriques.** Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de

l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
- h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
- d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact.** En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
- e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil**

endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.

g) Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.

6) Maintenance et entretien

a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.

b) Ne révisez jamais de batteries endommagées. La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR SCIE SABRE

1. Tenir l'outil par les surfaces antidérapantes et isolées lorsque l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec des câbles cachés.
L'entrée en contact d'un câble sous tension rendra les parties en métal de l'outil également sous tension et l'utilisateur pourrait subir une décharge électrique.

2. Utiliser des pinces ou tout autre moyen pratique pour fixer et soutenir la pièce sur une plate-forme stable.
Tenir la pièce à la main ou contre le corps la rend instable et peut conduire à une perte de contrôle.

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.

b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques. Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.

d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.

e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.

f) En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie,appelez immédiatement les urgences.

g) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.

h) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.

i) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.

j) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.

k) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie

et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.

- i) La batterie et les piles fonctionnent au mieux de leur capacité dans une température ambiante normale, comprise entre +15°C et +25°C environ.**
- m) Les batteries fonctionnant avec des systèmes électrochimiques différents doivent être mis au rebut séparément.**
- n) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par WORX. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
Un chargeur destiné à un type de batterie donné peut être à l'origine d'un incendie s'il est utilisé avec une autre batterie.
- o) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- p) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- q) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- r) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- s) Respectez les procédures de mise au rebut.**
- t) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- u) Ne pas retirer les batteries de leur emballage d'origine avant leur utilisation.**
- v) Noter les signes plus (+) et moins (-) sur la batterie et respecter la bonne utilisation.**

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions



Avertissement



Porter des lunettes de protection



Porter un casque anti-bruit



Porter un masque anti-poussière



Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau



Ne pas brûler



Li-Ion

Lorsque le rechargeement de la batterie est terminé, retirer immédiatement la batterie du chargeur



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

1. VERROUILLAGE DE MISE EN FONCTIONNEMENT

2. POIGNEE PRINCIPALE

3. PACK BATTERIE

4. VERROU DE PACK BATTERIE

5. INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT

6. LEVIER DE DEBLOCAGE DE L'ETAU DE LA LAME

7. LAME D'ÉLAGAGE *

8. LAME BIMÉTAL *

9. BASE EN ACIER

*Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894-Désignations des pièces, illustration de la Scie maniable sans fil I)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Tension nominale		20V Max*	Lithium---	
Vitesse à vide		2200/min		
Course		16mm		
Capacité de coupe	Bois	Ø60mm		
Max. en épaisseur	Acier	Ø10mm		
Temps de charge		Environ 5hr	Environ 1hr	/
Poids		1.3kg	1.3kg	1kg

*La tension est mesurée à vide. La tension initiale de la batterie atteint un maximum de 20Volts. La tension nominale est de 18Volts.

27

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique L_{PA} : 84dB(A) K_{PA} :3.0dB(A)

Niveau de puissance acoustique L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} :3.0dB(A)

Porter des protections auditives.



INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN 62841:

Découpe d'un panneau	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Incertitude $K=1.5\text{m/s}^2$
Découpe d'une poutre en bois	Valeur d'émission de vibrations $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Incertitude $K=1.5\text{m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

AVERTISSEMENT: les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil :

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affuté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

28

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

AVERTISSEMENT: Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affutés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESOIRES

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Lame d'élagage		2	
Lame bimétal		1	
Pack batterie	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Chargeur	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin où l'outil a été acheté. Reportez vous à l'emballage pour de plus amples informations. Le personnel du magasin peut apporter aide et conseils.

FONCTIONNEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, lire attentivement les instructions.

UTILISATION CONFORME

L'appareil est conçu pour effectuer, sur un support rigide, des découpes et coupes dans le bois, les matières plastiques, le métal, le caoutchouc et les plaques en céramique.

ASSEMBLAGE

CHANGEMENT DE L'OUTIL (Voir A)

Retirer la batterie de la scie avant tout ajustement, entretien ou intervention sur la machine.

Porter toujours des gants de protection pour monter la lame de scie. Lors d'un contact avec la lame de scie, il y a risque de blessures. Lors d'un changement de la lame, veiller à ce que le porte-lame de scie est exempt de résidus de la matière, e. g. copeaux de bois ou de métal.

1. SÉLECTION D'UNE LAME DE SCIE

(Voir A)

REMARQUE: N'utiliser les longueurs maximales de lames indiquées dans le tableau ci-dessous que pour l'usage prévu. Le non respect de ce conseil provoquera l'endommagement du produit et l'annulation de la garantie.

	Application typique
Lame d'élagage (152mm, 6TPI, 65Mn)	Branches, etc.
Lame bimétal (152mm, 18TPI, HSS)	Métaux et bois,etc.

2. POSE DE LA LAME (Voir B)

Retirer la batterie de la scie avant tout ajustement, entretien ou intervention sur la machine.

Pousser le levier de déblocage sans outil avec le pouce, comme illustré. Insérer la lame dans la bride de fixation et s'assurer que la lame est fixée sur la cheville à l'intérieur de la bride. Abaisser le levier de déblocage pour s'assurer

que la lame est verrouillée en toute sécurité.

3. POUR RETIRER LA LAME (Voir B)

Tirer d'abord le levier de déblocage avec votre pouce et ensuite retirer la lame de la bride de fixation.

CHARGE DE VOTRE BATTERIE

AVERTISSEMENT: Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.

La batterie N'EST PAS CHARGEÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser.

Le chargeur de batterie fourni est adapté à la batterie Li-Ion installé dans l'instrument. N'utilisez pas d'autre chargeur de batterie.

1. CHARGE DE VOTRE BATTERIE

La batterie Li-Ion est protégée contre les fortes décharges. Lorsque la batterie est vide, l'instrument s'éteint via un circuit de protection. En environnement chaud ou après une utilisation intensive, le pack batterie peut devenir trop chaud pour permettre la charge. Laissez le temps à la batterie de refroidir avant de recharger.

2. ENLEVER OU INSTALLER LA BATTERIE

(Voir C)

Appuyer sur le bouton batterie version à l'autre et faites glisser la batterie à partir de votre outil. Après recharge, faites-le glisser de nouveau dans votre outil. Vérifiez si la batterie est bien fixée.

FONCTIONNEMENT

1. INTERRUPTEUR DE SECURITE

MARCHE/ARRET (Voir D)

Votre bouton doit être en position éteinte pour éviter un démarrage inattendu. Appuyer sur le bouton de verrouillage (1) suivi du bouton marche/arrêt (5) puis relâchez le bouton de verrouillage. Pour éteindre lâchez simplement

le bouton « marche/arrêt ». Le bouton est un déclencheur de vitesse variable qui peut être utilisé pour augmenter la vitesse de la lame.

2. DES CONSIGNES DE TRAVAIL

REMARQUE: Ne jamais tenir une pièce qui est entrain d'être coupée dans les mains ou sur les genoux.

 **AVERTISSEMENT: Ne laissez pas la lame touche la pièce à moins atteint sa vitesse de fonctionnement.**

COMMENT PRENDRE EN MAIN VOTRE SCIE MANIABLE SANS FI L WORX

Saisissez votre Scie maniable sans fi L WORX comme indiqué à la Fig E, pour un meilleur contrôle de l'outil et une utilisation confortable, tout comme une scie alternative.

GENERAL (Voir F1, F2)

REMARQUE:

1. Utilisez toujours une lame adaptée au matériau et à l'épaisseur à couper.
2. Pour un meilleur contrôle, commencez la découpe lentement, puis augmenter la vitesse jusqu'à ce que vous atteigniez la bonne. Tout mouvement du matériau peut affecter la qualité de la coupe.
3. La lame coupe en remontant et peut écailler la surface supérieure ou les bords de la pièce coupée; Assurez-vous que la partie supérieure est la partie non visible lorsque le travail est terminé.

FONCTIONNEMENT:

1. Marquez nettement la ligne de coupe avant de couper.
2. Ne forcez pas sur l'outil. Placez la semelle en acier (9) fermement sur la pièce de coupe pendant la découpe. Exercez une pression minimale et régulière sur la lame pour qu'elle continue de scier.
3. Réduisez la pression quand la lame arrive en fin de coupe.
4. Laissez la scie s'arrêter complètement avant d'enlever la lame de la pièce de coupe.

DEBROUSSAILLER

Utilisez une lame à bois pour couper les

branches d'arbre. Maintenez la semelle en acier fermement contre la branche de l'arbre. Coupez près du branche pour diminuer le mouvement de la branche à couper.

DECOUPE DE METAL

Utiliser une lame à dents plus fines pour les métaux ferreux et une à dents grossières pour des métaux non ferreux. En coupant de fines feuilles de métal, toujours serrez du bois des deux côtés de la feuille pour limiter la vibration ou la déchirure du la feuille de métal. Le bois ainsi que le métal doivent être découpés. Ne pas forcer la lame lorsque vous tranchez du métal fin ou de l'acier en feuille puisque ce sont des matériaux plus durs et parcequ'ils prendront plus longtemps à couper. En forçant excessivement sur la lame cela peut réduire le temps de vie de la lame ou abîmer le moteur. Pour réduire la chaleur pendant la découpe de métal, ajouter un petit lubrifiant sur la ligne de coupe.

ENTRETIEN

Retirer la batterie de la scie avant tout ajustement, entretien ou intervention sur la machine.

L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de poussière.

Pour les outils à batterie

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 °C à 40 °C.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être  déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,

Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Déclarons ce produit

Description **Scie maniable sans fil WORX**

Modèle **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

(890-894-désignations des pièces,

illustration de la Scie maniable sans fil I)

Fonction **Découpe de différents matériaux**

Conforme aux directives suivantes

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Et conforme aux normes

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Name Marcel Filz

Anschrift Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne,

Germany



2019/05/25

Allen Ding

Stellvertretender Chefingenieur,

Prüfung und Zertifizierung

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SICUREZZA DEL PRODOTTO

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE

AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettroutensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettroutensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

a) Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro. Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b) Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.

c) Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico. Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

a) La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi. Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse

elettriche.

c) Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità. L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettroutensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

d) Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettroutensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'elettroutensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

e) Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno. L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.

f) Se si deve utilizzare l'elettroutensile in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale. L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3) Sicurezza delle persone

a) È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettroutensile mentre si lavora. Non utilizzare l'elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni gravi.

b) Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e quanti protettivi. Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettroutensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.

c) Evitare l'avviamento involontario.

Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettroutensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di

collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.

d) Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettroutensile. Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.

e) È importante non sopravvalutarsi.

Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.

f) Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.

g) Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori. L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.

h) Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettroutensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza. Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.

4) Maneggio e impiego accurato di elettroutensili

a) Non sovraccaricare l'elettroutensile. **Impiegare l'elettroutensile adatto per eseguire il lavoro.** Utilizzando l'elettroutensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.

b) Non utilizzare elettroutensili con interruttori difettosi. Un elettroutensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.

c) Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettroutensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici. Tale precauzione eviterà

che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.

d) Custodire gli elettroutensili non utilizzati fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone non abituata a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettroutensili sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

e) Eseguire la manutenzione di elettroutensile e accessori.

Verificare che le parti mobili dell'elettroutensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettroutensile. Numerosi incidenti vengono causati da elettroutensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.

f) Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.

Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.

g) Utilizzare elettroutensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina. Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. L'impiego di elettroutensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.

h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettroutensile in situazioni impreviste.

5) Maneggio e impiego accurato delle batterie

a) Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.

Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.

b) Utilizzare negli elettroutensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo. L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio

d'incendi.

- c) Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.
- d) In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria.** Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.
- e) Non utilizzare una batteria o un elettroutensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
- f) Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.
- g) Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettroutensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6) Assistenza

- a) Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEL SEGGETTO ALTERNATIVO

- Afferrare lo strumento per le apposite maniglie quando si eseguono operazioni durante le quali l'attrezzo potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti.** Il contatto con cavi elettrici in tensione espone l'operatore al rischio di scosse elettriche.
- Usare morse o altri metodi pratici per fissare e sostenere il pezzo in lavorazione su una piattaforma stabile.** Tenere il pezzo in lavorazione con le mani o contro il corpo non ne assicura la stabilità e potrebbe comportare la perdita di controllo.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- Se si ingerisce una cellula o un pacco batteria, consultare immediatamente un medico.**
- Tenere le cellule e il pacco batteria**

puliti e asciutti.

- h) Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- i) Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- j) Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- k) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- l) Il pacco batteria offre prestazioni ottimali se utilizzate ad una temperatura ambiente normale (20°C ± 5°C).**
- m) Quando si smaltiscono i pacchi batteria, tenere i pacchi batteria con diversi sistemi elettrochimici separati gli uni dagli altri.**
- n) Ricaricare solo con il caricatore specificato da WORX. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
Un caricatore adatto ad un tipo di pacco batteria potrebbe provocare rischi d'incendi quando è usato con un altro pacco batteria.
- o) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- p) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- q) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- r) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- s) Smaltire adeguatamente.**
- t) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- u) Non rimuovere anzitempo il pacco batterie dalla sua confezione originale.**
- v) Fare attenzione ai segni più (+) e meno (-) sulla batteria e accertarsi di utilizzarla nel modo corretto.**

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.



Attenzione



Indossare protezione per gli occhi



Indossare protezione per le orecchie



Indossare una mascherina antipolvere



Non esporre alla pioggia o all'acqua



Non bruciare



Li-Ion

Non buttare le batterie. Portare le batterie usate al locale centro di raccolta o di riciclaggio.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

1. BLOCCO DI AVVIAMENTO

2. IMPUGNATURE

3. PACCO BATTERIA

4. FERMO PACCO BATTERIA

5. INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

6. LEVA DI RILASCIO MORSETTO LAMA

7. LAMA DI POTAGGIO *

8. LAMA BIMETALLICA *

9. BASAMENTO IN ACCIAIO

*Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

DATI TECNICI

Codice **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894-Designazione del macchinario rappresentativo del Seghetto cordless)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Tensione		20V Max*	Litio---	
Corsa			2200/min	
Lunghezza			16mm	
Capacità	Legno		Ø60mm	
	Acciaio		Ø10mm	
Tempo di carica		5 ora circa	1 ora circa	/
Peso		1.3kg	1.3kg	1kg

***Tensione misurata senza carico di lavoro. La tensione iniziale della batteria raggiunge un massimo di 20Volt. La tensione nominale è di 18Volt.**

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A

L_{PA} : 84dB(A) K_{PA} : 3.0dB(A)

Potenza acustica ponderata A

L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)

Indossare protezione per le orecchie.



INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN 62841:

Taglio tavole	Valore emissione vibrazioni $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Incertezza $K=1.5\text{m/s}^2$
Taglio travi di legno	Valore emissione vibrazioni $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Incertezza $K=1.5\text{m/s}^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarato possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.



AVVERTENZA:

Le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettroutensile possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettroutensile:

Come viene usato l'elettroutensile e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettroutensile.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettroutensile rispetto a quanto previsto.

Questo elettroutensile potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.



AVVERTENZA:

per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale.

Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettroutensile sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

37

ACCESSORI

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Lama di potaggio		2	
Lama bimetallica		1	
Pacco batteria	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Caricabatteria	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

PROCEDURA PER LA CARICA



NOTA: Leggere scrupolosamente il manuale delle istruzioni prima di usare l'attrezzo.

USO CONFORME ALLE NORME

In caso di appoggi fissi, la macchina è idonea per l'esecuzione di tagli di troncatura e di tagli dal pieno nel legno, in materie plastiche, nel metallo, nella piastra ceramica e nella gomma.

ISTRUZIONI PER L'ASSEMBLAGGIO

CAMBIO DEGLI UTENSILI

Rimuovere il pacco batteria dal seghetto prima di eseguire qualsiasi regolazione.

Montando la lama portare sempre guanti di protezione. Toccando la lama vi è il pericolo di incidenti. Quando si cambia la lama della sega, fare attenzione che il titolare lama è esente da residui di materiale, e. g. trucioli di legno o di metallo.

1. SELEZIONE DI UN LAMA

(Si Veda La Figura A)

NOTA: Utilizzare esclusivamente lame della massima lunghezza consentita specificata nella tabella per lo scopo previsto dall'applicazione. La mancata osservanza di questa precauzione causerà danni al prodotto e invaliderà la garanzia.

	Applicazione tipica
Lama di potaggio (152mm, 6TPI, 65Mn)	Rami di giardino, ecc.
Lama bimettallica (152mm, 18TPI, HSS)	Metalli e legno, ecc.

2. INSTALLARE LE LAME

(Si Veda La Figura B)

Rimuovere il pacco batteria dal seghetto prima di eseguire qualsiasi regolazione.

Spingere verso il basso il pulsante di blocco lama senza utensili (6) con il pollice, come indicato in figura. Inserire la lama attraverso l'apertura frontale della base rotante, nel meccanismo di serraggio lama della sega, assicurandosi che il perno interno al supporto

del dispositivo di blocco lama si adatti al foro della stessa. Rilasciate quindi il pulsante di blocco lama senza utensili. Estrarre la lama, muovendola dall'alto verso il basso, per far sì che la lama si insedi correttamente nel rispettivo dispositivo di blocco.

3. RIMOZIONE DI UNA LAMA

(Si Veda La Figura B)

Spingere verso il basso il pulsante di blocco lama con il pollice ed estrarre la lama dal rispettivo dispositivo di blocco.

CARICAMENTO DELL'UNITÀ BATTERIA

 **ATTENZIONE: Il caricabatteria e il gruppo batteria sono progettati specificamente per funzionare insieme; non tentare di utilizzare altri dispositivi. Non inserire o far entrare oggetti metallici nelle connessioni del caricabatteria o del gruppo batteria; può verificarsi un guasto elettrico pericoloso.**

L'unità batteria fornita è SCARICA ed è necessario caricarla prima di utilizzarla.

Il caricatore fornito in dotazione è adatto alla batteria agli ioni di Litio installata sulla macchina. Non usare altri tipi di caricatore.

1. CARICAMENTO DELL'UNITÀ BATTERIA

BATTERIA

La batteria agli ioni di Litio è protetta per impedire che si scarichi completamente.

Quando la batteria è scarica, la macchina si spegne automaticamente grazie a un circuito di protezione. In ambienti caldi, dopo usi prolungati, il pacco batteria può diventare troppo caldo per consentire il caricamento. Consentire alla batteria di raffreddarsi prima di ricaricarla.

2. RIMOZIONE E INSTALLAZIONE

DELL'UNITÀ BATTERIA

(Si Veda La Figura C)

Premere il pulsante batteria versione a versione e far scorrere la batteria fuori dal tuo strumento. Dopo la ricarica, farlo scivolare indietro nel tuo strumento. Controllare che la batteria sia fissata saldamente.

OPERAZIONE

1. INTERRUTTORE D'ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO (Si Veda La Figura D)

L'interruttore è bloccato in posizione di spegnimento per impedire accensioni accidentali. Premere il pulsante di blocco (1), poi premere il tasto d'accensione/spegnimento (5), quindi rilasciare il pulsante di blocco. Per spegnere, basta rilasciare l'interruttore. L'interruttore è un grilletto a velocità variabile che può essere usato per aumentare la velocità della lama del seghetto.

2. ISTRUZIONI DI LAVORO

NOTA: Non tenere mai in mano o appoggiato alle gambe il pezzo in lavorazione.

 **ATTENZIONE: Sempre di bloccaggio e di sostegno del pezzo in modo sicuro. Non toccare lama per pezzo fino a quando ha visto raggiunge la velocità d'esercizio.**

COME AFFERRARE WORX SEGHETTO

Afferrare WORX Seghetto come mostrato nella Figura E, per un migliore controllo dell'attrezzo e per un uso confortevole come seghetto alternativo.

GENERALE (Si Veda La Figura F1, F2)

NOTA:

1. Usare sempre una lama adatta al materiale ed allo spessore da tagliare.
2. Assicurarsi che il pezzo in lavorazione sia ben fissato con morsetti per prevenirne il movimento. Tutti i movimenti del materiale possono influenzare la qualità taglio.
3. La lama taglia solamente nella fase di corsa verso l'alto e può scheggiare lo strato superiore. Assicurarsi che lo strato superiore sia una superficie non visibile a lavoro terminato.

OPERAZIONE:

1. Segnale in modo chiaro la linea di taglio prima di tagliare.
2. Non forzare l'attrezzo. Tenere fissa sul pezzo la base d'acciaio (9) mentre si taglia. Usare solo una pressione stabile sulla lama per continuare a tagliare.
3. Ridurre la pressione quando si arriva alla fine del taglio.

4. Permettere alla sega di arrestarsi completamente prima di rimuovere la lama dal pezzo.

TAGLIARE

Usare lame per legno quando si tagliano rami. Tenere fissa sul ramo la base d'acciaio. Tagliare vicino la ramo dell'albero per diminuire il movimento del ramo tagliato.

TAGLIO DI METALLI

Usare una lama a denti fini per metalli ed una lama a denti grossi per materiali non metallici. Quando si tagliano lamine sottili di metallo, fissare sempre su un pezzo di legno entrambi e lati della lamina per ridurre le vibrazioni e gli strappi del foglio di metallo. Bisogna tagliare sia il foglio di metallo sia il legno. Non forzare la lama quando si tagliano fogli sottili di metallo o acciaio, perché i materiali più duri impiegano più tempo per essere tagliati. Una pressione eccessiva sulla lama può ridurre la durata della lama e danneggiare il motore. Per ridurre il calore durante i tagli dei metalli, aggiungere un po' di lubrificante sulla linea di taglio.

MANUTENZIONE

Rimuovere il pacco batteria dal seghetto prima di eseguire qualsiasi regolazione.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva. All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere tutti i controlli operativi.

Per gli utensili a batteria

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0°C-45°C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0°C-40°C.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici.
L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi,

Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio ,

Descrizione **WORX Seghetto cordless**
Codice **WG894E WG894E.5 WG894E.9**
(890-894-designazione del macchinario
rappresentativo del Seghetto cordless)
Funzione **Taglio di materiali diversi**

È conforme alle seguenti direttive,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Conforme a,

EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN 55014-1,
EN 55014-2

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome Marcel Filz

Indirizzo Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany

2019/05/25

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

! **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas. El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- a) **Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) **No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente.** Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras.** Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.

c) **No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

d) **No abusar del cable.** Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredadas aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) **Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica.** No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- b) **Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.

c) **Evite el arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta

- puede originar daños corporales.
- e) No extralimitarse.** Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
 - f) Vestirse apropiadamente.** No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
 - g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
 - h) No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.
- 4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**
- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
 - b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
 - d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
 - e) Realice un mantenimiento adecuado**
- de las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta. Si se verifican daños, recurrir a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
- f) Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
 - g) Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.
 - h) Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA**
- a) Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
 - b) Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
 - c) Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
 - d) Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto.** Si entre accidentalmente en contacto con este

líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico. El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.

- e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.
 - f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
 - g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6) Reparación**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERAL SOBRE LA SIERRA SABLE

- 1. Sostenga la herramienta por las empuñaduras aislantes cuando realice una operación de corte, perforación o desbaste.** De este modo evitará posibles descargas eléctricas, en caso de que su herramienta o accesorio contacte con cables ocultos.
- 2. Utilice unas mordazas u otro método igual de práctico para fijar y aguantar la pieza de trabajo en una base**

estable. Si sujetla la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo, será menos estable y podría perder el control.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almáocene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Acuda a un médico inmediatamente si se ha ingerido una pila o una batería.**
- g) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- h) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- i) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- j) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- k) **Después de prolongados períodos**

de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.

- i) Las baterías recargables proporcionan mejor rendimiento cuando se utilizan a temperatura ambiente normal (20°C ± 5°C).**
- m) Al eliminar las baterías, mantenga las baterías de distinto sistema electroquímico separadas unas de otras.**
- n) Recargue solo con el cargador indicado por WORX. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.** El cargador adecuado para un tipo de baterías puede provocar un incendio si se utiliza con otro tipo de baterías.
- o) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- p) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- q) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.**
- r) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.**
- s) Deshágase del producto correctamente.**
- t) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.**
- u) Las pilas no se deben quitar del embalaje original hasta que se vayan a utilizar.**
- v) Se deben observar y respetar las marcas positiva (+) y negativa (-) de la pila.**

SIMBOLOGÍA



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones.



Precaución



Use protección para los ojos



Use protección para los oídos



Use mascarilla antipolvo



No exponer a la lluvia o al agua



No incinerar



Li-Ion
No arroje las baterías a la basura doméstica. Devuelva las baterías agotadas a su centro local de recolección o reciclado.



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

-
- 1. BLOQUEADOR DE CONEXIÓN**
 - 2. CUBIERTA DE GOMA**
 - 3. BATERÍA**
 - 4. PESTILLO FIJADOR DE BATERÍA**
 - 5. INTERRUPTOR**
 - 6. BOTÓN DE LIBERACIÓN DE LA HOJA DE SIERRA**
 - 7. HOJA DE PODA ***
 - 8. HOJA BIMETÁLICA ***
 - 9. BASE DE ACERO**
-

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

DATOS TÉCNICOS

Modelo **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (Denominaciones de maquinaria, representantes de Sierra de mano inalámbrica)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Tensión		20V Max*	Litio---	
Carreras en vacío		2200/min		
Longitud de carrera		16mm		
Capacidad de corte, max. espesor	Madera	Ø60mm		
	Acero	Ø10mm		
Tiempo de carga		5 hora aprox.	1 hora aprox.	/
Peso		1.3kg	1.3kg	1kg

*Voltaje medido sin carga. El voltaje inicial máximo de la batería es de 20 Voltios. El voltaje nominal es de 18 Voltios.

45

INFORMACIÓN DE RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Nivel de potencia acústica de ponderación	L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)

Úsese protección auditiva.



INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN 62841:

Tabla para cortar	Valor de emisión de vibración $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Incertidumbre $K=1.5\text{m/s}^2$
Viga de madera para cortar	Valor de emisión de vibración $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Incertidumbre $K=1.5\text{m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

! ADVERTENCIA: Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones. La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido. Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

46 Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

! ADVERTENCIA: Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Hoja de poda		2	
Hoja bimetálica		1	
Batería	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Cargador	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo establecimiento donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. Su Distribuidor también puede ayudarle y aconsejarle.

FUNCIONAMIENTO

 **ATENCIÓN:** Antes de utilizar la herramienta, lea detenidamente el manual de instrucciones.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

El aparato ha sido diseñado para serrar y recortar sobre una base firme, madera, plástico, metal, cerámica y caucho.

MONTAJE

CAMBIO DE ÚTIL

Retire la batería de la sierra antes de realizar cualquier ajuste.

Colóquese unos guantes de protección al montar la hoja de sierra. Podría accidentarse al tocar la hoja de sierra. Al cambiar la hoja de sierra, tenga cuidado de que el titular de la hoja de sierra está libre de residuos de material, e. g. virutas de madera o de metal.

1. SELECCIÓN DE UNA HOJA DE SIERRA

(Véase Fig. A)

ATENCIÓN: Utilice únicamente las longitudes de hoja máximas que se indican en la tabla siguiente para la aplicación especificada. Si no se cumple esta instrucción, el producto resultará dañado y la garantía quedará invalidada.

	Uso típico
Hoja de poda (152 mm, 6TPI, 65Mn)	Maleza de jardín, etc.
Hoja bimetálica (152 mm, 18TPI, HSS)	Metales y madera, etc.

2. COLOCACIÓN DE LA HOJA DE SIERRA

(Véase Fig. B)

Retire la batería de la sierra antes de realizar cualquier ajuste.

Presione con su dedo pulgar el botón de liberación de la hoja, e inserte la hoja en su soporte o alojamiento, asegurándose de que esta quede bien fijada. Suelte el botón de liberación de la hoja comprobando siempre su perfecta colocación en la herramienta.

3. PARA RETIRAR LA HOJA

(Véase Fig. B)

Presione con su dedo pulgar el botón de liberación de la hoja y retire la hoja de su soporte o alojamiento.

CARGA DE SU BATERÍA

 **ADVERTENCIA! El cargador y el pack de batería han sido específicamente diseñados para funcionar juntos, de modo que no procure utilizar ningún otro dispositivo. Nunca inserte o permita objetos metálicos en las conexiones del cargador o el pack de batería, ya que podrían ocurrir fallas y riesgos eléctricos.**

Al cargar una batería nueva o que no haya sido utilizada durante un largo periodo de tiempo .

El cargador suministrado es adecuado para cargar la batería de iones de litio instalada en la máquina. No utilice otro cargador de baterías.

1. CARGA DE SU BATERÍA

La batería de iones de litio se encuentra protegida contra descarga profunda. Si la batería se vacía, la máquina se apaga por medio de un circuito preventivo. En un entorno cálido o después de un uso intenso, la batería podría estar demasiado caliente para volver a ser cargada. Deje que la batería se enfrie antes de volver a cargarla.

2. EXTRAER O INSTALAR EL PACK DE BATERÍA (Véase Fig. C)

Presione el botón de la batería Pack versión a otra y deslice la batería fuera de su herramienta. Después de la recarga, deslice de nuevo en su herramienta. Compruebe si la batería ha quedado colocada correctamente.

OPERACIÓN

1. INTERRUPTOR DE SEGURIDAD ENCENDIDO/APAGADO (Véase Fig. D)

Su interruptor se cierra en posición paro para evitar las puestas en marcha accidentales. Presione el botón de desbloqueo (1) luego el interruptor (5) luego suelte el botón de

desbloqueo. Su interruptor se encuentra ahora en posición de encendido para uso continuo. Para apagar la herramienta simplemente presione y suelte el interruptor. La sierra de calar dejará de funcionar.

2. INSTRUCCIONES DE TRABAJO

ATENCIÓN: Nunca sostenga la pieza a cortar en sus manos o sobre su pierna.

 **ADVERTENCIA: Asegure la pieza de trabajo sobre una plataforma estable. No toque la hoja a la pieza hasta que alcanza la velocidad de funcionamiento vio completo.**

CÓMO SUJETAR LA SIERRA SIERRA DE MANO INALÁMBRICA DE WORX

Sujete la sierra Sierra de mano inalámbrica de WORX como se indica en la Fig. E a fin de poder controlar mejor la herramienta y disfrutar de mayor comodidad durante su uso como sierra de movimiento alternativo.

RECOMENDACIONES (Véase Fig. F1, F2)

ATENCIÓN:

1. Utilice siempre una hoja adecuada al material y al grosor del material a ser cortado.
2. Asegúrese siempre de que la pieza de trabajo esté firmemente afianzada con o sin mordazas o gatos para prevenir el movimiento. Cualquier movimiento del material puede afectar a la calidad del corte.
3. La hoja corta en movimiento ascendente y puede provocar astillas en el borde superior. Cerciórese de que el borde superior no sea una superficie visible cuando el trabajo esté terminado.

OPERACIÓN:

1. Marque claramente la línea de corte antes de comenzar a cortar.
2. No fuerce la herramienta. Apoye la base de acero (9) firmemente sobre la pieza de trabajo durante el corte. Aplique sólo una presión constante y suficiente sobre la hoja para que la sierra continúe cortando.
3. Reduzca la presión cuando la hoja se aproxime al final del corte.
4. Permita que la sierra se detenga por completo antes de separar la hoja de la pieza de trabajo.

PODAR ÁRBOLES

Use una hoja para madera si desea cortar ramas de árboles. Sostenga la base de acero firmemente contra la rama del árbol. Lleve a cabo el corte cerca del rama del árbol para minimizar el movimiento de la rama durante la operación.

CORTE DE METAL

Utilice una hoja de diente más fino para metales ferrosos y una hoja de diente grueso para metales no ferrosos. Cuando corte láminas metálicas delgadas siempre sujetelas con maderas, mordazas o gatos a ambos lados de la lámina para reducir la vibración o el rasgado de la misma. Tanto la madera como la lámina de metal deben ser cortados. No fuerce la hoja de corte cuando corte metal fino o láminas de acero, ya que son materiales más duros y el corte le llevará más tiempo. Aplicar excesiva fuerza a la hoja puede reducir la vida útil de la misma o dañar el motor. Para reducir el calentamiento durante el corte de metal, agregue un poco de lubricante a lo largo de la línea de corte.

MANTENIMIENTO

Retire la batería de la sierra antes de realizar cualquier ajuste.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor.

Para las herramientas a batería

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0°C-45°C. El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C-40°C.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaran que el producto

Descripción

WORX Sierra de mano inalámbrica

Modelo **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

**(Denominaciones de maquinaria,
representantes de Sierra de mano
inalámbrica)**

Función **Corte de diversos materiales**

Cumple con las siguientes Directivas

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Normativas conformes a

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

49

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma Marcel Filz

Dirección Positec Germany GmbH

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany**



2019/05/25

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación.

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUCTVEILIGHEID

ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE

WAARSCHUWING Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap worden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "(elektrisch) gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) WERKGEBIED

a) Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is.

In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.

b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.

Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt.

Afleidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

a) De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact.

Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegrondte oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.

Als uw lichaam geaard of gegrond is, is er een grotere kans op een

elektrische schok.

c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden.

Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.

d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is.

Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.

e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenhuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis.

Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenhuis, vermindert de kans op een elektrische schok.

f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS).

Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt.

Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Gebruik een veiligheidsuitrusting.

Draag altijd oogbescherming. Een veiligheidsuitrusting, zoals een stofmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.

c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart.

Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger

op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.

d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt.

Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent. Hierdoor heft u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.

g) Wanneer er apparaten worden

bijgeleverd voor stofafzuiging en -opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden. Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.

h) Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden. Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.

4) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.

b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert. Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.

c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen veranderd, toebehoren vervangt of de machine opbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het

gereedschap.

d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen. Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.

e) Onderhouden van het gereedschap en accessoires. Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

f) Houd snijdend gereedschap schoon en scherp. Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/ messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.

g) Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.

h) Houd de handgrepen en grijpoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel. Glibberige handgrepen en grijpoppervlakken laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.

5) GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN ACCUGEREEDSCHAP

a) Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader. Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.

b) Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack. Door het gebruik van andere accupacks ontstaat

de kans op letsel of brand.

- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.
- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan.** Wanneer u toch onverhoop met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.
- f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.
- g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.

6) SERVICE

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.
- b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN RECIPROZAAG

1. **Houd het gereedschap vast bij de geïsoleerde handgrepen wanneer de zaag in contact zou kunnen komen met verborgen leidingen of de eigen stroomdraad.** Contact met een draad die onder stroom staat, zorgt ervoor dat de metalen delen van de machine ook onder stroom komen te staan, waardoor u een elektrische schok kunt krijgen.
2. **Gebruik de klemmen of bevestig op een andere praktische manier het werkstuk op een stabiele ondergrond.** Als u het werkstuk handmatig vasthoudt of tegen uw lichaam houdt, is het instabiel en kunt u de controle erover verliezen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) **Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.**
- b) **Sluit accupacks niet kort.** Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) **Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.**
- d) **Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.**
- e) **Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.**
- f) **Raadpleeg meteen een arts wanneer een batterij of accupack is ingeslikt .**
- g) **Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.**

- h) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.**
- i) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.**
- j) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.**
- k) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.**
- l) Accupacks presteren het best bij normale kamertemperatuur ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) Wanneer u accupacks wegwerpt, dient u accupacks van verschillende elektrochemische systemen van elkaar afgezonderd te houden.**
- n) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van WORX. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.** Een lader voor één type accupack geschikt is kan een brandgevaar inhouden wanneer gebruikt met een ander type.
- o) Gebruik geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.**
- p) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.**
- q) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.**
- r) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.**
- s) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat .**
- t) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.**
- u) Verwijder het accupack niet uit de originele verpakking, tot dit nodig is voor gebruik.**
- v) Let op de plus (+) en min (-) markeringen op de accu en zorg voor correct gebruik.**

SYMBOLEN



Om het risico op letsets te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen.



Waarschuwing



Draag oogbescherming



Draag oorbescherming



Draag een stofmasker



Niet blootstellen aan regen of water



Niet in brand steken



Gooi lege accu's niet in het vuur of bij het normale huisafval. Breng lege accu's naar een recyclecentrum of inzamelpunt voor chemisch afval bij u in de buurt.



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recycelen van elektrische apparatuur.

1. INSCHAKELBLOKKERING

2. PLEK WAAR U DE MACHINE VAST DIENT TE HOUDEN

3. ACCUPACK

4. PAL ACCUPACK

5. AAN/UITSCHAKELAAR

6. VERWISSELEN VAN ZAAGBLAD ZONDER GEREEDSCHAP

7. SNOEIMES *

8. BIMETALEN MES *

9. STAAL BASISPLAAT

* Sommige afgebeelde of beschreven toebehoren worden niet meegeleverd.

TECHNISCHE GEGEVENS

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894-Aanduiding van machinerie, kenmerkend voor snoerloze handzaag)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Spanning		20V Max*	Lithium---	
Onbelast toerental			2200/min	
Slaglengte			16mm	
Zaagcapaciteit max. dikte	Hout		Ø60mm	
	Staal		Ø10mm	
Oplaadtijd		Ongeveer 5 uur	Ongeveer 1 uur	/
Gewicht		1.3kg	1.3kg	1kg

***Spanning gemeten zonder belasting. Beginspanning batterij bereikt maximum 20 Volt. Nominale spanning is 18 Volt.**

GELUIDSPRODUCTIE

A-gewogen geluidsdruck L_{PA} : 84dB(A) K_{PA} : 3.0dB(A)

A-gewogen geluidsvermögen L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)

Draag oorbeschermung.



TRILLINGSGEGEVEN

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN 62841:

Zagen van board	Trillingswaarde $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Fout $K=1.5\text{m/s}^2$
Zagen van houten balk	Trillingswaarde $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Fout $K=1.5\text{m/s}^2$

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemisie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Trillingen en geluidsemisie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruik worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingssyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

WAARSCHUWING: Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

ACCESSOIRE

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Snoeimes		2	
Bimetaal mes		1	
Accupack	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Lader	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Wij adviseren u alle accessoires te kopen bij de winkel waar u het gereedschap gekocht heeft. Kijk voor meer details op de verpakking van het accessoire. Ook het winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGSSINSTRUCTIES



OPMERKING: Lees voor het gebruik van het gereedschap aandachtig het instructieboekje.

GEBRUIK VOLGENS BESTEMMING

Het gereedschap is bestemd voor het met vaste steun schulpen en het zagen van uitsparingen in hout, kunststof, metaal, keramiekplaten en rubber.

MONTAGE

INZETGEREEDSCHAP WISSELEN

Verwijder het accupack uit de zaag voordat u instellingen verandert, onderhoud pleegt of een onderdeel repareert.

Draag werkhandschoenen bij de montage van het zaagblad. Bij het aanraken van het zaagblad bestaat verwondingsgevaar.

Bij het wijzigen van het zaagblad, zorg dat het zaagbladhouder is van materieel residu, e. g. hout of metaal krullen.

1. SELECTEREN VAN EEN ZAAGBLAD

(Zie A)

OPMERKING: Gebruik alleen de maximale meslengtes die in de onderstaande tabel worden gespecificeerd voor het beoogde doel van de toepassing. Het niet naleven van dit advies zal leiden tot schade aan het product en het vervallen van de garantie.

	Typische toepassing
Snoeimes (152 mm, 6TPI, 65 Mn)	Tuintakken, enz.
Bimetaal mes (152 mm, 18TPI, HSS)	Metalen en hout, enz.

2. PLAATSEN ZAAGBLAD (Zie B)

Verwijder het accupack uit de zaag voordat u instellingen verandert, onderhoud pleegt of een onderdeel repareert.

Duw de knop voor de klem van het zaagblad (6) naar beneden met uw duim, zoals getoond op de tekening. Plaats het zaagblad door de voorkant van de draaivoet in het klemmechanisme van de zaag. Zorg ervoor

dat de pin in de klem in het gat in het zaagblad past. Laat de knop voor het verwisselen van het zaagblad los. Trek het zaagblad naar buiten en op en neer om u ervan te verzekeren dat het blad op de juiste wijze gemonteerd is in de klem.

3. HET VERWIJDEREN VAN EEN

ZAAGBLAD (Zie B)

Duw de knop van de zaagbladklem met de duim naar beneden en trek het zaagblad uit de klem.

HET ACCUPACK OPLADEN

 **WAARSCHUWING!** De lader en het accupack zijn speciaal ontworpen om samen gebruikt te worden. Gebruik dus geen andere apparaten. Steek nooit metalen voorwerpen in de lader of in het accupack om elektrische defecten en ongelukken te voorkomen.

Het accupack is NIET opladen. Deze moet u dus voor gebruik opladen.

De bijgeleverde batterijlader past bij de Lithium-ionbatterij die in het apparaat is geplaatst. Gebruik geen andere batterijlader.

1. HET ACCUPACK OPLADEN

De Lithium-ionbatterij is beschermd tegen volledig ontladen. Als de batterij leeg is, wordt het toestel uitgeschakeld door een beschermingscircuit. In een warme omgeving, of na zwaar gebruik, kan het batterijpak te heet worden om te kunnen opladen. Laat de batterij enige tijd afkoelen voor het heropladden.

2. HET ACCUPACK VERWIJDEREN OF PLAATSEN (Zie C)

Druk de batterij ontspanknop vrij te geven en schuif de batterij uit uw tool. Na het herladen, terug schuif deze in je instrument. U hoeft alleen licht te duwen op het accupack om dat te doen.

WERKING

1. VEILIGHEIDS-AAN/UITSCAKELAAR (Zie D)

Uw schakelaar staat in een gesloten uitstand om ongewenst starten te voorkomen. Druk op de slotknop (1) gevuld door de aan/

uitschakelaar) (5) en laat de slotknop los. Laat de schakelaar los om het apparaat uit te zetten. De schakelaar is een variabele snelheidsstarterschakeling die gebruikt kan worden om de snelheid van het zaagblad te verhogen.

2. WERKINSTRUCTIES

OPMERKING: Houd het werkobject nooit met de handen vast of over uw been.

 **WAARSCHUWING:** **Zet het werkobject vast op een stabiel platform. Raak mes te zagen werkstuk tot volledige operationele snelheid bereikt.**

HOE HOUDT U DE WORX SNOERLOZE HANDZAAG VAST?

Hanteer de WORX snoerloze handzaag zoals in afbeelding E, zodat u een goede beheersing hebt over de machine en hem comfortabel als heen en weer gaande zaag kunt gebruiken.

ALGEMEEN (Zie F1, F2)

OPMERKING:

1. Gebruik een zaagblad dat geschikt is voor het materiaal dat en de materiaaldikte die gezaagd moet worden.
2. Zorg er altijd voor dat het werkobject stevig vastgeklemd zit om bewegingen te voorkomen. Elke beweging van het materiaal kan de kwaliteit van de snede beïnvloeden.
3. Het zaagblad zaagt met een opwaartse beweging en kan het bovenste oppervlak van de randen van het werkobject versplinteren bij het zagen. Zorg ervoor dat het bovenste oppervlak niet zichtbaar is als u klaar bent.

WERKING:

1. Markeer de zaaglijn duidelijk voordat u begint.
2. Forceer de machine niet. Zet de stalen voet (9) stevig op het werkstuk terwijl u zaagt. Oefen voldoende druk op het zaagblad uit zodat de zaag blijft werken.
3. Verninder de druk op het zaagblad als het einde van de zaagsnede bereikt wordt.
4. Laat de zaag volledig tot stilstand komen voordat u het zaagblad uit het werkstuk verwijdert.

TRIMMEN

Gebruik een zaagblad voor hout bij het zagen van boomtakken. Houd de stalen voet stevig tegen de tak. Zaag in de buurt van de boomtak zodat de tak weinig kan bewegen.

METAALSNIJDEN

Gebruik een fijner zaagblad voor ijzerhoudende metalen en een ruw zaagblad voor ijzerloze metalen.

Klem, wanneer u dunne metalen bladen snijden, altijd hout aan beide kanten van het blad om trilling te verminderen of scheuren van het metaal te voorkomen.

Hout en metalen bladen moeten beiden gesneden worden.

Forceer het snijblad niet wanneer u dun metaal of staalblad snijdt aangezien dit hardere materialen zijn en het langer duurt deze te snijden.

Overmatige kracht op het blad vermindert de levensduur van het blad of beschadigt de motor.

Voeg een beetje smeer toe bij de snijlijn om de warmte te verminderen tijdens het metaalsnijden.

ONDERHOUD

Verwijder het accupack uit de zaag voordat u instellingen verandert, onderhoud pleegt of een onderdeel repareert.

Dit elektrische gereedschap hoeft niet extra gesmeerd of onderhouden te worden.

Dit gereedschap bevat geen onderdelen waaraan de gebruiker onderhoud kan of moet uitvoeren. Gebruik nooit water of chemische reinigingsmiddelen voor het schoonmaken van uw elektrische gereedschap. Veeg het schoon met een droge doek. Bewaar uw elektrische gereedschap altijd op een droge plek. Houd de ventilatiegleuven van de motor schoon. Houd alle bedieningselementen vrij van stof.

Voor gereedschap met accu's

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0°C-45°C.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het opladsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C-40°C.

BESCHERMING VAN HET MILIEU

 Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recycelen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Verklaren dat het product

Beschrijving **WORX Snoerloze handzaag**

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

(890-894-aanduiding van machinerie, kenmerkend voor snoerloze handzaag)

Functie **Verschillende materialen zagen**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Standaards in overeenstemming met

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany**



2019/05/25

Allen Ding

Plaatsvervangend Chief Ingenieur,

Testen en Certificering

PositecTechnology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPIECZEŃSTWO PRODUKTU OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI

! OSTRZEŻENIE Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziami. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy. Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) Miejsce pracy

- a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek i nie oświetlane zakresy pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub pary.
- c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób.** Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) Bezpieczeństwo elektryczne

- a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda.** Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uziemione.
- c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią.** Wniknięcie wody do

elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem..

d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszenia lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplamane kable zwiększą ryzyko porażenia prądem.

e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3) Bezpieczeństwo osób

- a) Należy być uważnym, zważyć na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczęwać z rozsądkiem.** Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne.** Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.

c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.

d) Zanim urządzenie zostanie włączone

Bezprzewodowa podręczna piła z baterią litowo-jonową

PL

należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.

e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidzianych sytuacjach.

f) Należy nosić odpowiednie ubranie.
Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.

g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte. Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.

h) Częste używanie urządzenia i rutyna może osłabić swoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa. Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.

4) Staranne obcowanie oraz użycie elektronarzędzi

a) Nie należy przeciągać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.

b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonymu włączeniu się urządzenia.

d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie należy dać narzędzi do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niesoświadczoną osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

e) Dotrzymuj regularnego wykonywani konserwacji urządzenia i osprzętu. Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłyby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.

f) Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste. Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.

g) Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnij należny przy tym warunki pracy i czynność do wykonania. Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

h) Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru. Słiskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkołdę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) Staranne użytkowanie elektronarzędzi napędzanych akumulatorami

a) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent. Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.

b) Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów. Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństw pożaru.

c) Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.

d) Przy niewłaściwym użyciu możliwe

jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie spłukać wodą. W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń,

e) Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatorka lub urządzenia. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatorki mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.

f) Zabrania się wystawiania akumulatorka lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury. Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.

g) Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatorka na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi. Niewłaściwy sposób ładowania akumulatorka lub działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatorka lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6) Serwis

a) Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.

b) Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatorka.

Naprawę akumulatorka może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

DODATKOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA PIŁY POSUWISTO-ZWROTNEJ

1. Jeśli narzędzie tnące może mieć kontakt z ukrytym okablowaniem, podczas działania narzędzie należy trzymać za izolowane powierzchnie.

Kontakt z 'aktywnym' okablowaniem może także spowodować obnażenie metalowych elementów i porażenie operatora prądem elektrycznym.

2. Użyj zacisków lub innego praktycznego sposobu, aby zabezpieczyć i podeszreć obrabiany przedmiot na stabilnej platformie.

Trzymanie przedmiotu obrabianego ręką lub przy swoim ciele powoduje, że jest on niestabilny i może prowadzić do utraty kontroli.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.**
- b) Nie zwieraj ogniw lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarciu przez inne metalowe przedmioty.** Nie używaj akumulatora należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.**
- d) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.**
- e) W razie wycieku z ognią, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.**
- f) Nie używaj ogniw lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- g) Utrzymuj ogniva i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.**

- h) Jeśli zaciski ogniw lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.**
- i) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.**
- j) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.**
- k) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.**
- l) Ogniwa pomocnicze oraz moduł akumulatora osiągają największą wydajność podczas pracy w normalnej temperaturze pokojowej ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) Podczas utylizacji akumulatorów należy oddzielić od siebie akumulatory o różnych systemach elektromechanicznych.**
- n) Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- o) Nie używaj ogniw lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.**
- p) Trzymaj ognia i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.**
- q) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do oglądu.**
- r) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.**
- s) Zużyte ogniva i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.**
- t) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.**
- u) Nie wyjmuj baterii z oryginalnego opakowania do momentu zastosowania w urządzeniu.**
- v) Kieruj się poprawną biegunością wyznaczoną za pomocą symboli plus (+) i minus (-) na baterii / akumulatorze.**

SYMBOLE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami



Ostrzeżenie



Używać ochrony wzroku



Używać ochrony słuchu



Używać maski przeciwpylowej



Nie wystawiać na działanie deszczu lub wody



Nie wrzucać do ognia



Nie wyrzucać akumulatorów, Oddawać zużyte baterie do odpowiednich punktów zbierania lub recyklingu.



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.



-
- 1. PRZEŁĄCZNIK BLOKUJĄCY**
 - 2. UCHWYT**
 - 3. POJEMNIK BATERYJNY**
 - 4. ZATRZASK POJEMNIKA BATERYJNEGO**
 - 5. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK**
 - 6. DŹWIGNIA UWALNIANIA OSTRZA Z ZACISKU**
 - 7. OSTRZE DO OKRZESYWANIA ***
 - 8. METALOWE OSTRZE BI ***
 - 9. PODSTAWA STALOWA**
-

*Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.

DANE TECHNICZNE

Type **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-894 oznaczenie maszyny, przedstawiciel Handy Saw)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Napięcie znamionowe		20V Max*	Lithium---	
Prędkość znamionowa bez obciążenia		2200/min		
Długość skoku		16mm		
Maks. parametry cięcia	Drewno	Ø60mm		
	Stal	Ø10mm		
Normalny czas ładowania	Ok.5 godz.	Ok. 1 godz.	/	
Masa urządzenia	1.3kg	1.3kg	1kg	

* Napięcie mierzone bez obciążenia. Początkowe napięcie akumulatora osiąga maksymalną wartość 20V. Napięcie nominalne wynosi 18V.

63

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I WIBRACJI

Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Ważona moc akustyczna	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Używać ochrony słuchu.	



**Bezprzewodowa podręczna
piła z baterią litowo-jonową**

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN 62841:

Cięcie desek	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,B}$ = 10.60m/s ² Niepewność K=1.5m/s ²
Cięcie belek drewnianych	Wartość przenoszenia wibracji $a_{h,WB}$ = 11.76m/s ² Niepewność K=1.5m/s ²

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń.

Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia: Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Niepawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom vibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższzonego poziomu hałasu.

Należy ZAWSZE używać ostrzych dłut, wiertel i ostrzy.

Narzędzie należy konserwować zgodnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).

Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażyc urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Ostrze do okrzesywania	2		
Metalowe ostrze Bi	1		
Pojemnik baterijny	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Ładowarka	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Zaleca się zakup wszystkich akcesoriów w sklepie, gdzie zakupiono narzędzie. Wybierać wiertła według rodzaju pracy, która ma być wykonana. Więcej szczegółów można znaleźć w dodatkowym opakowaniu. Personel sklepu może również udzielić pomocy i porad.

Bezprzewodowa podręczna piła z baterią litowo-jonową

PL

INSTRUKCJE OBSŁUGI



UWAGA: Przed użyciem narzędzia przeczytać uważnie instrukcję obsługi.

UŻYCIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM:

Urządzenie przeznaczone jest do wykonywania cięć i wykrojów w drewnie, tworzywach sztucznych, metalu, płytach ceramicznych i gumie na stałym podłożu.

MONTAŻ

WYMIANA/MONTAŻ OSTRZA PIŁY

Wyjąć pakiet akumulatorów z gniazda przed przystąpieniem do jakiekolwiek regulacji, serwisowania lub czynności konserwacyjnych.

Podczas montażu ostrza piły używać rękawic ochronnych. Dotknięcie ostrza grozi obrażeniami. Podczas wymiany ostrza piły sprawdzić, czy uchwyt piły jest wolny od pozostałości materiału, np. drewna lub opałków metalu.

1. WYBÓR OSTRZA PIŁY (Zob. A)

UWAGA: Korzystać z ostrzy o maksymalnej długości zgodnej z poniższą tabelą lub zgodnie z przeznaczeniem. Niedostosowanie się do tych zaleceń spowoduje uszkodzenie produktu i unieważnienie gwarancji.

	Typowe zastosowanie
Ostrze do okrzesywania (152mm, 6TPI, 65Mn)	Gałęzie w ogrodzie, itp.
Metalowe ostrze Bi (152mm, 18TPI, HSS)	Metale i drewno, itp.

2. MONTAŻ OSTRZA (Zob. B)

Wyjąć pakiet akumulatorów z gniazda przed przystąpieniem do jakiekolwiek regulacji, serwisowania lub czynności konserwacyjnych.

Pociągnąć w dół dźwignię uwalniającą ostrze z zacisku (6). Włożyć trzonek ostrza do uchwytu ostrza, do oporu. Puścić dźwignię zacisku (6), aby zablokować ostrze (7/8) w odpowiedniej pozycji.

Sprawdzić, czy ostrze jest mocno

osadzone. Poluzowane ostrze może wypaść i spowodować obrażenia.

3. DEMONTAŻ OSTRZA PIŁY (Zob. B)

Aby wyjąć ostrze, nacisnąć dźwignię zacisku i wyciągnąć ostrze.

ŁADOWANIE

 **OSTRZEŻENIE!** Ładowarka oraz akumulatorki są specjalnie zaprojektowane do tego, aby pracowały razem, a więc nie należy usiłować używać innych urządzeń. Nigdy nie należy wkładać ani dopuszczać przedmiotów metalicznych do ładowarki lub pojemnika baterijnego, gdyż może to spowodować uszkodzenie układu elektrycznego i niebezpieczeństwo porażenia prądem.

Akumulatorki są NIENAŁADOWANE i należy je naładować przed użyciem.

Dostarczona ładowarka baterii pasuje do zainstalowanej w urządzeniu baterii litowo-jonowej. Nie należy używać innej ładowarki baterii.

1. ŁADOWANIE AKUMULATORÓW

Bateria litowo-jonowa jest zabezpieczona przed głębokim rozładowaniem. Gdy bateria jest rozładowana, urządzenie jest wyłączane przez obwód zabezpieczający. W miejscach o wysokiej temperaturze lub po intensywnym użytkowaniu, zestaw baterii może być zbyt gorący, aby przystąpić do jego ładowania. Przed ładowaniem należy zaczekać na jego ochłodzenie.

2. WYJMOWANIE LUB ZAKŁADANIE AKUMULATORÓW (Zob. C)

Znaleźć zatrzask po bokach pojemnika baterijnego i wcisnąć to w celu zdjęcia pojemnika z wiertarki. Zdjąć pojemnik baterijny z wiertarki. Po naładowaniu umieścić pojemnik baterijny w przyłączu wiertarki. Wystarczy do tego zwykłe popchnięcie i lekki nacisk.

DZIAŁANIE

1. PRZEŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA

(Zob. D)

Przełącznik jest aktywowany, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Nacisnąć przycisk blokady (1), a następnie włącznik (5) i zwolnić przycisk blokady (1). Włącznik jest teraz aktywny. Aby wyłączyć urządzenie, puścić włącznik.

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA: Trzymać urządzenie z dala od ciała. Stać w bezpiecznej i stabilnej pozycji.

OSTRZEŻENIE: **Zawsze zaciśnąć i bezpiecznie podeprzeć obrabiany element. Nie przykładać ostrza do obrabianego elementu, dopóki piła nie rozpędzi się do pełnej prędkości.**

JAK TRZYMAĆ PIŁĘ WORX HANDY SAW

Chwycić piłę WORX Handy Saw, jak pokazano na Rys. E, co pozwoli zachować najlepszą kontrolę nad narzędziem i użycie jej jako pilarki szablowej.

OGÓLNE CIĘCIE (Zob. F1, F2)

UWAGA:

1. Zawsze używać ostrza dostosowanego do przecinanego materiału i jego grubości. Jakość cięcia jest większa przy większej ilości zębów ostrza.
2. Zawsze upewnić się, że obrabiany element jest mocno trzymany lub zaciśnięty tak, aby się nie poruszał. Duże panele należą podeszczęc blisko linii cięcia. Jakikolwiek ruch materiału może wpływać na jakość cięcia.
3. Ostrze tnie podczas ruchu do góry i może oderwać górną powierzchnię lub krawędzie ciętego materiału. Upewnić się, że góra powierzchnia przy cięciu nie będzie widoczna po zakończeniu pracy.

DZIAŁANIE:

1. Przed przystąpieniem do cięcia zaznaczyć linię cięcia.
2. Nie wywierać nacisku na narzędzie. Umieścić stalową podstawę (9) pewnie opierając ją na obrabianym elemencie przed przystąpieniem do cięcia. Używać tylko tyle stałego nacisku, aby ostrze kontynuowało cięcie.

3. Zmniejszyć nacisk, gdy ostrze dociera do końca cięcia.

4. Przedwyjęciem ostrza z obrabianego elementu pozwolić narzędziu na całkowite zatrzymanie się.

PRZYCINANIE DRZEW

Podczas obcinania gałęzi drzew używać ostrza do drewna. Mocno przyciskać stalową podstawę do gałęzi. Przycinać blisko gałęzi drzewa, aby zmniejszyć ruch odcinane gałęzi.

CIĘCIE METALU

Użyć ostrza z mniejszymi zębami do metali żelaznych i z większymi zębami do metali nieżelaznych. Przecinając cienkie blachy metalowe zawsze zaciśnąć stal po obu stronach arkusza, aby zapobiec jego wibracjom i darciu blachy. Nie przyciskać ostrza podczas cięcia cienkiego metalu lub blachy stalowej, gdyż są to twardsze materiały i ich cięcie jest długotrwałe. Nadmiernie forsowanie ostrza może skrócić czas jego użytkowania lub uszkodzić silnik. Aby zredukować nagrzewanie podczas cięcia metalu, nałożyć niewielką ilość smaru wzdułż linii cięcia.

KONSERWACJA

Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji należy wyjąć akumulator.

Narzędzie to nie wymaga żadnego dodatkowego smarowania czy konserwacji.

W narzędziu nie ma żadnych części, które wymagałyby serwisowania przez użytkownika. Nigdy nie należy używać wody czy środków czyszczących do czyszczenia narzędzia z napędem elektrycznym. Czyścić suchą szmatką. Zawsze należy przechowywać narzędzie w suchym miejscu. Utrzymywać w czystości otwory wentylacyjne silnika. Utrzymywać wszystkie urządzenia sterujące w czystości.

Zalecenia dla narzędzi akumulatorowych

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0°C-45°C.

Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0°C-40°C.

ÓCHRONA ŚRODOWISKA

 Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,

Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Deklarujemy, że produkt,

Opis: WORX Bezprzewodowa podręczna piła z baterią litowo-jonową

Typ: WG894E WG894E.5 WG894E.9

**(890-894 oznaczenie maszyny,
przedstawiciel Handy Saw)**

Funkcja: Do cięcia różnych materiałów

Jest zgodny z następującymi dyrektywami,

2006/42/EC

2011/65/EU & (EU)2015/863

2014/30/EU

Normy są zgodne z

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2019/05/25

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera,
testowanie i certyfikacja

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZ- ERSZÁMOK BIZTON- SÁGOS HASZNÁLA- TÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYEL- MEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Örizzén meg az összes figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre.

A figyelmeztetésekben használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszámára vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszámára vonatkozik.

1) A munkaterület biztonsága

- a) A munkaterületet tartsa tiszán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület balesethez vezethet.
- b) Ne üzemeltesSEN elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szíkrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigulladhat.
- c) Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermeket és bámszkodókat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2) Elektromos biztonság

- a) Az elektromos kéziszerszámok csatlakozó dugaszának találnia kell a csatlakozó aljzathoz.** Soha, semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozó dugaszit. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert. Ha eredeti, módosítatlan csatlakozó dugasz és megfelelő csatlakozó aljzatot használ,

azzal csökkenti az áramütés kockázatát.

- b) Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveget, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.

- c) Ne tegye ki esőnek vagy nedves körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat.** Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.

d) Vigyázzon a szerszám kábelére.

Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelet tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részeiktől. A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.

- e) Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterén üzemeltetni, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.

- f) Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyi biztonság

- a) Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét.** Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot fáradtan, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.

- b) Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, példáulormász, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenhető a személyi sérülések kockázata.

- c) Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen.** Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz

csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felemelné vagy költöztené a szerszámot, ellenőrizze hogy a kapcsoló a "ki" helyzetbe legyen állítva. Ha a szerszám hordozásakor ujját a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.

- d) Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.

e) Ne próbáljon túl messzire nyúlni.

Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizze meg egyensúlyát. Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.

- f) Viseljen megfelelő öltözéket. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert.** Tartsa távol a haját és ruházatát a mozgó alkatrészektől. A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.

- g) Ha a szerszámhoz porszívó vagy -gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetők a porral kapcsolatos kockázatok.

- h) Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit.** A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmetlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

4) Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

- a) Ne eröltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.

- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.

- c) Húzza ki a csatlakozó dugaszt az áramellátást biztosító aljzatból, és/vagy távolítsa el a kivehető akkucsomagot a szerszámból, ha**

beállításokat vagy tartozékcserét hajt végre, vagy ha a szerszámot elraktározza. Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapsoljon.

- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.

- e) Az elektromos kéziszerszámok és tartozékaik karbantartása.** Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelő helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kiháttal az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javítassa meg a szerszámot. A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.

- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatók.

- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.

- h) Órizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszós fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.

5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása

- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel töltse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.

- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.

- c) Az akkumulátorokat használalon**

kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapszoktól, pénzérmeiktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- d) Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal.** Véletlen érintkezés esetén mosza le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, mosza ki vízzel, és forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból szívárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tüztől vagy a magas hőmérsékletektől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.
- 6) Szerviz**
- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) Soha ne szervizelje a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

AZ ORRFÜRÉSSZEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- 1. Ha fennáll a veszély, hogy a vágótartozék rejtett vezetékeket érint, az elektromos kéziszerszámot tartsa szigetelt tapadófelület mellett.** Ha a vágótartozék feszültség alatt álló vezetéket érint, az elektromos kéziszerszám külső fémalkatrészei feszültség alá kerülhetnek, aminek hatására a szerszám működtetője áramütést szenvedhet.
- 2. Használjon befogó pofákat vagy egyéb gyakorlati megoldásokat a munkadarab stabil platformhoz való rögzítése és megtámasztása érdekében.** A munkadarab kézzel való rögzítése vagy a kezelő testéhez való hozzányomása instabil megoldást jelent, és a munkadarab feletti ellenőrzés elvesztését okozhatja.

AZ AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Az akkumulátor ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) Ne zárja rövidre az akkumulátort.** Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja. Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gémkapszoktól, pénzérmeiktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.
- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) Ha az akkumulátor szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mosza le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) Az akkumulátor vagy egy cella lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.**

- g) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- h) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- i) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölténi. A töltést mindenig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- j) Használaton kívül ne hagyja töltön az akkumulátort.**
- k) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltsse és lemerítse.**
- l) Az akkumulátor szobahőmérsékleten ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) használva nyújtja a legjobb teljesítményt.**
- m) Az akkumulátorok ártalmatlanításakor a különböző elektrokémiai rendszereket különítse el egymástól.**
- n) Csak a WORX által javasolt töltővel töltse fel. Kizárolag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja. Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.**
- o) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- p) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**
- q) Örizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- r) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- s) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- t) Ne helyezzen be különböző gyártóktól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**
- u) Az akkucsomag csomagolását csak közvetlenül a használat előtt távolítsa el.**
- v) Figyeljen az akkun látható (+) és minusz (-) polaritású jelzésekre az akku előírt használata érdekében.**

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat



Figyelmeztetés



Viseljen fülvédőt



Viseljen szemvédőt



Viseljen pormaskot



Ne tegye ki esőnek vagy víznek



Ne dobja tűzbe



Li-Ion

Az elemeket ne dobja ki, a lemerült elemeket vigye a helyi gyűjtő- vagy újrahasznosító pontokra.



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.



-
- 1. LEZÁRÓ GOMB**
 - 2. FOGANTYÚ**
 - 3. AKKUMULÁTOR**
 - 4. AKKUMULÁTORKIOLDÓ GOMB**
 - 5. KI-/BEKAPCSOLÓ GOMB**
 - 6. FÜRÉSZLAP GYORSRÖGZÍTŐ KAR**
 - 7. METSZŐKÉS ***
 - 8. KETTŐS FÉM KÉS ***
 - 9. ACÉLTALP**
-

*Nem minden készülék tartalmazza valamennyi, a fentiekben felsorolt alkatrészt.

MŰSZAKI ADATOK

Típus **WG894E WG894E.5 WG894E.9(890-894 gépi berendezés neve, Handy fűrész helyettesítő)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Feszültség		20V Max*	Lithium---	
Terhelés nélküli sebesség			2200/min	
Lökethossz			16mm	
Maximális vágási teljesítmény	Fa	Ø60mm		
	Acél	Ø10mm		
Standard töltésidő		kb. 5 óra	kb. 1 óra	/
A készülék súlya		1.3kg	1.3kg	1kg

* Terhelés nélküli feszültség. Az akkumulátor kezdő feszültsége maximum 20volt. A névleges feszültség 18volt.

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
A-súlyozású hangerő	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Viseljen fülvédőt.	



REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN62841 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektorialis összeg) a következő:

Falap vágása	Rezgéskibocsátás $a_{h,B}$ =10.60m/s ² Bizonytalanság K=1.5m/s ²
Fagerenda vágása	Rezgéskibocsátás $a_{h,WB}$ =11.76m/s ² Bizonytalanság K=1.5m/s ²

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

A vibráció és a zaj bejelentett összértékeit a rezgéseknek és zajártalomnak való kitettség előzetes felbecsléséhez is fel lehet használni.

 **FIGYELEM:** A kéziszerszám aktuális használatakor mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően: Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használhat-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségtől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

 **FIGYELEM:** A pontosság érdekében az expozíciós szint becsült értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkenheti az expozíciós szintet.

A vibrációinak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

MINDIG éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközöt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

73

TARTOZÉKOK

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Metszőkés	2		
Kettős fém kés	1		
Akkumulátor	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Töltés	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. A tartozék típusát az elvégzendő munkának megfelelően válassza meg. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



MEGJEGYZÉS: Mielőtt a szerszámot használná, olvassa el figyelmesen az utasításokat.

RENDELTTETÉS:

A berendezés rögzített fa-alkatrészeken, műanyagokban, fémekben és építkezési anyagokban végzett fűrészlesre szolgál.

ÖSSZESZERELÉS

A FŰRÉSZLAP CSERÉJE/BEHELYEZÉSE

Bármilyen beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki a szerszámból az akkut.

A fűrészlap rögzítésekor használjon munkakesztyűt. A fűrészlapossal érintkezve sérülésveszély. A fűrészlap cseréjekor ógyeljen arra, hogy a fűrészlap tartóban ne legyen semmilyen anyagmaradvány, pl. fa- vagy fémforgács.

1. FŰRÉSZLAP VÁLASZTÁS (Lásd A. Ábra)

MEGJEGYZÉS: Kizártlag az alábbi táblázatban ismertetett, a célnak megfelelő maximális fűrészlapvastagságot használja. A tanács figyelmen kívül hagyása a termék sérülését okozza, és érvényteleníti a jótállást.

Jellemző alkalmazási terület	
Metszökés (152mm, 6TPI, 65Mn)	Kerti ágak, stb.
Kettős fém kés (152mm, 18TPI, HSS)	Fém és fa, stb.

2. A FŰRÉSZLAP BEHELYEZÉSE (Lásd B. Ábra)

Bármilyen beállítás, javítás vagy karbantartás előtt vegye ki a szerszámból az akkut.

Húzza le a fűrészlap gyorsrögzítő kart (6). Csúsztassa ütközésig a fűrészlap rögzítő szárat a fűrészlap tartóból. A fűrészlap (7/8) kívánt pozícióban végzett rögzítése érdekében engedje fel a gyorsrögzítő kart (6).

Ellenőrizze le, hogy a fűrészlap

megfelelően került befogásra. A kilazult fűrészlap kieshet a szerszámból, ami személyi sérüléshez vezethet.

3. A FŰRÉSZLAP KIEMELÉSE (Lásd B. Ábra)

Ha ki szeretné venni a fűrészlapot a fűrészrből, nyomja le a gyorsrögzítő kart, és vegye ki a fűrészlapot.

FELTÖLTÉSE

FIGYELEM: A töltőt és az akkumulátort kifejezetten egymáshoz terveztek, ezért ne próbálkozzon más eszközök használatával. Soha ne helyezzen fémtárgyat a töltőbe vagy az akkumulátorba, és ne engedje, hogy azokba fémtárgyak jussanak, mivel ez elektromos meghibásodáshoz vezet, és veszélyes.

Akumulátor NINCS FELTÖLTVE, használat előtt előbb fel kell tölteni.

A szerszámban található lítium-ion akkumulátor a mellékelt akkumulátor töltővel töltethető. Ne használjon más akkumulátor töltőt.

1. AZ AKKUMULÁTOR FELTÖLTÉSE

A lítium-ion akkumulátor mélylemerülés elleni védelemmel rendelkezik. Amikor az akkumulátor lemerül, a készülék egy védelmi rendszer segítségével kikapcsol. Meleg munkakörnyezetben vagy hosszantartó használat után előfordulhat, hogy az akkumulátor annyira felmelegszik, hogy nem töltethető. Mielőtt újratöltené, hagyja lehűni az akkumulátort.

2. AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS ELTÁVOLÍTÁSA (Lásd C. Ábra)

Nyomja le az akkumulátor kioldó gombot, és csúsztassa ki az eszközből az akkumulátort. Miután feltöltötte, csúsztassa vissza az eszközbe. Elég, ha enyhe nyomást gyakorol rá.

MŰKÖDÉS

1. BIZTONSÁGI BE/KI KAPCSOLÓ(Lásd D. Ábra)

Nemkívánatos indítással szemben rögzíti a kapcsolót. Nyomja meg a rögzítő gombot (1),

majd a be/kí kapcsolót (5), végül engedje el a rögzítő gombot (1). A kapcsoló ekkor bekapcsolt állapotú. Ha ki szeretné kapcsolni a fűrészt, kizárolaq a be/kí kapcsolót nyomva meg.

2. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

MEGJEGYZÉS: Az eszközt mindenkorának használja el a magától. Ügyelje a biztonságos és stabil testtartásra.



FIGYELEM: Minden esetben biztonságosan rögzítse és támassza ki a munkadarabot. Ne érjen a fűrészlapplal a munkadarabhoz, amíg a fűrész el nem éri a maximális fordulatszámot.

A WORX FŰRÉSZ BIZTONSÁGOS KÉZBEN TARTÁSA

A WORX fűrészt a szerszám maximális kezelhetősége, illetve kényelmes használata érdekében az E ábrán látható módon fogja meg.

ÁLTALÁNOS FÜRÉSZELÉS (Lásd F1,F2. Ábra)

MEGJEGYZÉS:

1. minden esetben a fűrészelní kívánt anyagnak, illetve a munkadarab vastagságának megfelelő fűrészlapot használjon. A vágás minősége a fűrészlapon található fogak számával egyenes arányban nő.
 2. A munkadarab mozgásának elkerülése érdekében minden esetben ellenőrizze le a munkadarab biztonságos befogását és rögzítését. A nagyméretű munkadarabokat támassza alá a vágásvonal közelében. A munkadarab minden nemű mozgása kihatással van a vágás minőségére.
 3. A fűrészlap emelkedéskor vág, ezért vágáskor a munkadarab fent található rétege vagy éle letörhet, ezért a munka befejezésekor biztosítsa, hogy a munkadarab felső felülete lefelé nézzen.

MŰKÖDÉS:

1. A vágás megkezdése előtt jól láthatóan jelölje be a vágásvonalat.
 2. Ne nyomja a szerszámat. Vágáskor támassza az acéltalpat (9) szílárdan a munkadarabhoz. Az egyenletes vágás érdekében fejtsen ki enyhe és állandó nyomást a fűrészlapra.

3. Amint a fűrészlap közelít a vágás végéhez, csökkentse a fűrészlapra kifejtett nyomást.
 4. A fűrészlap munkadarabból történő kiemelése előtt várja meg, amíg a fűrészlap mozgása teljesen leáll.

GALLYAZÁS

A fűrészlapot gallózásra is használhatja.
Támassza az acéltalpat szilárдан a faágnak. A levágni kívánt ág kilengésének minimalizálása érdekében a ág közel vágia.

FÉMEK FŰRÉSZELÉSE

Vasfémek vágásához finomabb fogazatú, nem-vasfémek vágásához nagyobb fogazatú fűrészlapokat használjon. Vékony acéllemezek vágásakor a lemezeket mindenkorral oldalukon rögzítse, hogy elkerülje a berezgésüket vagy megsérülésüket. Vékony munkadarabok és acéllemezek vágásakor ne fejtsen ki túlságosan nagy nyomást a fűrészlapra, mivel keményebb anyagokról van szó, amelyek átfürészlezése tovább tart. A fűrészlapra kifejtett túlzott erő lerövidíthati az élettartamát, vagy a motor megsérülését okozhatja. Vigyen fel a vágásvonal mentén egy kevés kenőanyagot, íly módon megelőzhető a fémek vágásakor fellépő túlmelegedés.

KARBANTARTÁS

Bármilyen állítás, javítás vagy karbantartási művelet előtt vegye ki a szerszámból az akkumulátort.

A szerszámot nem szükséges megkenni vagy karbantartani.

A szerszám nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket a szerszám tisztításához. Törölje tisztára egy száraz ronggyal. A szerszámot mindenkor száraz helyen tárolja. Tartsa tisztán a motor szellőzőnyílásait. minden szabályozóeszközt tartson pormentesen.

Akkus kéziszerszámokra vonatkozó figyelmeztetések

A szerszámot és az akkumulátort csak 0-45°C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.

Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0-40°C között található.

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkel.
Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:

Leírás: **WORX Vezeték nélküli Li-Ion
kézifűrész**

Típus: **WG894E WG894E.5 WG894E.9
(890-894 gépi berendezés neve, Handy
fűrészt helyettesítő)**

Rendeltetés: **Különböző anyagok
fűrészelésére**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Az alábbi normáknak
EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN 55014-1,
EN 55014-2

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

**Név Marcel Filz
Cím Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany**



2019/05/25

Allen Ding

Helyettes főmérnök, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE

! **ATENȚIONARE:** Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziune corporală gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de la rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1) Siguranța zonei de lucru

a) Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.

Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.

b) Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explosive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau pulberi inflamabile.

Uneltele electrice provoacă scânteie ce pot aprinde pulberea sau vaporii.

c) Asigurați-vă că nu sunt în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.

Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2) Siguranța electrică

a) Fișele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare.

Nu modificați niciodată ștecherul. Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.

b) Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi

țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigidere. Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.

Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.

d) Nu deteriorați cablul de alimentare.

Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile. Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.

e) Când utilizați unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.

Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.

f) Dacă utilizarea unelei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).

Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3) Siguranța personală

a) Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică.

Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul funcționării unei unelte electrice poate duce la accidentări personale grave.

b) Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.

Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminte cu talpă antiderapantă, casca sau protecția pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.

c) Preveniți punerea accidentală în funcțiune.

Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/ sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta. Transportarea uneltelelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.

d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.

O cheie de piulițe sau

**Fierastrău compact, fără fir,
cu acumulator pe bază de litiu-ion**

RO

o altă cheie rămasă prin să de o componentă rotativă a unelei poate duce la rănirea personală.

e) Păstrați un echilibru corect.

Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu

purtăți îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale unelei electrice. Hainele prea mari, bijuterile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.

g) Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.

Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentelor din cauza prafului.

h) Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea unelei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale unelei electrice. Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și întreținerea uneletelor electrice

a) Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicatie. Cu o unealtă electrică potrivită veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.

b) Nu utilizați unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător. Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare electrică și/sau scoateți acumulatorul detasabil din unealta electrică înainte de orice reglaj, schimbare de accesorii sau de stocare a unelei. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

d) Nu lăsați uneletele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unele. Uneletele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.

e) Întreținerea unelei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibila aliniere incorctă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare. Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorcte a uneletelor.

f) Uneletele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate. Riscul blocării uneletelor de tăiere cu margini ascuțite înainte de utilizare este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.

g) Utilizați unealta electrică, accesorile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat. Folosirea uneletelor electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.

h) Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi mânerele și suprafețele de apucare ale unelei. Mânerele și suprafețele de apucare alunecăse împiedică manipularea și controlul sigur al unelei tocmai în cele mai neașteptate situații.

5) Utilizarea și întreținerea uneletelor cu acumulatori

a) Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.

b) Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora. Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.

c) Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne. Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului poate duce la arsuri sau incendiu.

d) În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a

contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul. Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.

e) Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate. Acumulatoarele deteriorate sau modificate se pot comporta într-un mod impredictibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.

f) Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei. Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.

g) Respectați toate instrucțiunile de reîncărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni. Reîncărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.

6) Service

- a) Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranță.
- b) Nu reparați niciodată acumulatoarele deteriorate.** Service-ul acumulatoarelor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.

REGULI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU FERĂSTRĂUL MECANIC

- 1. Tineți ferăstrăul mecanic de suprafetele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu fire ascunse.** Accesoriiul de tăiere care intră în contact cu un fir sub tensiune poate pune sub tensiune componente metalice neizolate ale uneltei electrice și poate produce un soc electric asupra operatorului.
- 2. Utilizați cleme de fixare sau vreun alt mod practic de a fixa și a sprijini piesa de prelucrat pe o platformă**

stabilă. Apucarea și imobilizarea piesei de prelucrat cu mâna sau sprijinirea ei de corpul dvs. nu reprezintă o fixare sigură a acesteia, și poate duce la pierderea controlului asupra piesei.

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR

- a) Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) Nu scurtcircuitați un acumulator.** Nu depozitați acumulatoarele la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde să ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare. Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.
- c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) În cazul surgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) Consultați medicul imediat dacă ați înghițit o celulă sau un acumulator.**
- g) Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- h) Stergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- i) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
- j) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
- k) După perioade extinse de depozitare,**

poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.

- I) Acumulatorul oferă cele mai bune performanțe când este operat la temperatura normală a camerei ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) Când depuneți la deșeuri acumulatoarele, păstrați separat acumulatoarele unor sisteme electrochimice diferite.**
- n) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de POSITEC. Nu utilizați niciun alt încărcător în afara de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.**
Un încărcător destinat unui anumit tip de acumulator poate genera riscul de izbucnire a incendiilor dacă este utilizat cu un alt acumulator.
- o) Nu utilizați acumulatoare care nu sunt concepute pentru utilizarea cu acest echipament.**
- p) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
- q) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
- r) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu il utilizați.**
- s) Depuneți acumulatorul la deșeuri în mod corespunzător.**
- t) Nu introduceți în aparat acumulatoare care provin de la producători diferiți sau cu capacitate, dimensiuni sau tipuri diferite.**
- u) Nu scoateți pachetul de acumulatoare din ambalajul lui original decât în momentul premergător utilizării acestuia.**
- v) Țineți cont de polaritatea (+) și (-) indicate pe acumulator pentru asigura o utilizare corectă a acestuia.**

SIMBOLURI



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni



Avertisment



Purtați echipament de protecție pentru ochi



Purtați echipament de protecție pentru urechi



Purtați mască de protecție contra prafului



Nu expuneți la ploaie sau apă



Nu ardeți



Li-Ion

Nu aruncați acumulatorii. Returnați acumulatorii consumați la punctul local de colectare sau reciclare.



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.



-
- 1. BUTON DE BLOCARE**
 - 2. MÂNER**
 - 3. ACUMULATOR**
 - 4. BUTON DE ELIBERARE A ACUMULATORULUI**
 - 5. NTRERUPĂTOR ON/OFF (PORNIRE/OPRIRE)**
 - 6. MANETĂ DE STRÂNGERE PÂNZĂ FĂRĂ REGLARE**
 - 7. LAMĂ PENTRU TĂIEREA CRENGILOR ***
 - 8. LAMĂ BIMETALICĂ ***
 - 9. BAZĂ DIN OTEL**
-

*Nu toate accesorile ilustrate sau descrise sunt incluse în livrarea standard.

DATE TEHNICE

Tip **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (890-894 denumirea mașinii, reprezentând ferăstrăul manual)

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Tensiune	20V Max*	Lithium---	
Turație în gol	2200/min		
Lungime cursă	16mm		
Capacitate max. tăiere	Lemn Otel	Ø60mm Ø10mm	
Durată de încărcare normală	Aprox. 5 oră.	Aprox. 1 oră.	/
Greutate mașină	1.3kg	1.3kg	1kg

* Tensiune măsurată în gol. Tensiunea inițială a acumulatorului atinge maximum 20volți. Tensiunea nominală este de 18volți.

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată A	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Putere acustică ponderată A	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)

Purtați echipament de protecție pentru urechi.



**Fierăstrău compact, fără fir,
cu acumulator pe bază de litiu-ion**

RO

INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN 62841:

Tăierea plăcilor	Valoare emisie de vibrații $a_{h,B} = 10.60 \text{m/s}^2$ Marjă de eroare $K = 1.5 \text{m/s}^2$
Tăierea buștenilor	Valoare emisie de vibrații $a_{h,WB} = 11.76 \text{m/s}^2$ Marjă de eroare $K = 1.5 \text{m/s}^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unele.

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot poate fi utilizată și la evaluarea preliminară a expunerii la acestea.



AVERTISMENT: Valoarea emisiilor de vibrații în timpul utilizării efective a unelei electrice

poate dифи de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată, în

funcție de următoarele exemple și alte variații privind utilizarea unelei:

Modul în care este utilizată unealta și materialele tăiate sau găurite.

Unealta să fie într-o stare bună și întreținută corespunzător.

Utilizarea accesoriului corect pentru unealtă, fiind ascuțit și în bună stare de funcționare.

Strângerea cu fermitate a mânerelor și utilizarea oricăror accesori anti-vibrații.

Iar unealta este utilizată conform destinației de utilizare și acestor instrucții.

Această unealtă poate cauza sindromul vibrației mâinii-brățului dacă nu este utilizată corespunzător.



AVERTISMENT: Pentru precizie, o estimare a nivelului de expunere în condițiile de utilizare reale trebuie de asemenea să țină cont de toate componentele ciclului de operare, precum momentele când unealta este oprită și când merge în gol, dar nu efectuează operația propriu-zisă.

Acest lucru ar putea reduce semnificativ nivelul de expunere pe durata totală de lucru.

Ajută la reducerea riscului de expunere la vibrații.

Utilizați ÎNTOTDEAUNA dălti, burghie și lame ascuțite.

Întrețineți unealta în conformitate cu aceste instrucții și mențineți-o bine lubrifiată (dacă este cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, investiți în accesori anti-vibrații.

Evități utilizarea unelelor la temperaturi de 10°C sau mai puțin.

Planificați-vă lucrul pentru a desfășura utilizarea unelelor cu nivel ridicat de vibrații de-a lungul mai multor zile.

ACCESORII

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Lamă pentru tăierea crengilor		2	
Lamă bimetalică		1	
Acumulator	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Tip încărcător	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta.

Alegeți tipul în funcție de lucrarea pe care urmează să o efectuați. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

**Fierăstrău compact, fără fir,
cu acumulator pe bază de litiu-ion**

RO

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI:

Mașina este destinată efectuării tăierelor în lemn, plastic, metal și materiale de construcții, sprinjindu-se ferm pe piesa de prelucrat.

ASAMBLAREA

ÎNLOCUIREA/INTRODUCEREA PÂNZEI DE FERĂSTRĂU

Scoateți acumulatorul din priza de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Când montați pârza ferăstrăului, purtați mănuși de protecție. Pericol de accidentare când atingeți pârza ferăstrăului. Când înlocuiți pârza de ferăstrău, aveți grijă ca suportul acestea să nu prezinte reziduuri materiale, de exemplu, resturi de lemn sau de metal.

1. SELECTAREA UNEI PÂNZE DE FERĂSTRĂU (Consultați Fig. A)

NOTĂ: Utilizați doar lungimile maxime de lamă specificate în tabelul de mai jos, pentru aplicația destinață. Nerespectarea acestei instrucțiuni va duce la defectarea produsului și anularea garanției.

	Aplicație tipică
Lamă pentru tăierea crengilor (152 mm, 6TPI, 65Mn)	Crengi din grădină etc.
Lamă bimetalică (152 mm, 18TPI, HSS)	Metale și lemn etc.

2. INTRODUCEREA UNEI PÂNZE DE FERĂSTRĂU (Consultați Fig. B)

Scoateți acumulatorul din priza de alimentare înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Trageți în jos de maneta de strângere a pârzelor fără reglare (6), introduceți tija pârzelor în suportul pârzelor până când se oprește. Eliberați maneta

de strângere (6) pentru a bloca pârza (7/8) în poziție.

Verificați fixarea strânsă a pârzelor de ferăstrău. O pârză de ferăstrău desprinsă poate cădea și cauza răni.

3. DEMONTAREA UNEI PÂNZE DE FERĂSTRĂU (Consultați Fig. B)

Pentru a demonta o pârză, apăsați maneta de strângere, scoateți pârza.

ÎNCĂRCAREA

AVERTISMENT! Încărcătorul și acumulatorul sunt concepuți special pentru fi utilizate împreună, aşadar nu încercați să utilizați orice alt dispozitiv. Nu introduceți sau nu permiteți niciodată pătrunderea obiectelor metalice în conectorii încărcătorului sau acumulatorului, deoarece pot apărea defecțiuni de natură electrică și pericole.

Acumulatorul este NEÎNCĂRCAT și trebuie să îl încărcați o dată înainte de utilizare.

Încărcătorul furnizat este compatibil cu acumulatorul litiu-ion montat în mașină. Nu utilizați un alt acumulator.

1. ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

Acumulatorul litiu-ion este protejat împotriva descărcării complete. Când acumulatorul este descărcat, mașina este oprită cu ajutorul unui circuit de protecție. Într-un mediu cald sau după o utilizare intensă, acumulatorul se poate încinge prea tare pentru a putea fi încărcat. Permiteți răcirea acestuia înainte de a-l reîncărca.

2. PENTRU SCOATEREA SAU INSTALAREA BATERIEI (Consultați Fig. C)

Localizați închuietorile laterale ale bateriei și apăsați-le pentru eliberarea bateriei din sculă.

Scoateți bateria din sculă. După reîncărcare, introduceți bateria în portul bateriei. Este suficient să împingeți și să aplicați o ușoară presiune.

FUNCTIONAREA

1. ÎNTRERUPĂTOR DE PORNIRE/OPRIRE DE SIGURANȚĂ (Consultați Fig. D)

Comutatorul dvs. este blocat pentru a preveni

Fierăstrău compact, fără fir, cu acumulator pe bază de litiu-ion

RO

pornirea accidentală. Apăsați butonul de blocare (1), apoi comutatorul de pornire/oprire (5) și eliberați butonul de blocare (1). Comutatorul este acum activat. Pentru oprire, eliberați comutatorul de pornire/oprire.

2. INSTRUCȚIUNI DE LUCRU

NOTĂ: Tineți unealta la distanță de dumneavoastră. Așezați-vă într-o poziție sigură și stabilă.

AVERTISMENT: Prindeți și susțineți întotdeauna piesa de prelucrat în mod sigur. Nu atingeți pânză de piesa de prelucrat înainte ca ferăstrăul să atingă viteza de operare completă.

MODUL DE PRINDERE A FERĂSTRĂULUI MANUAL WORX

Apăsați ferăstrăul manual WORX conform indicațiilor din Fig E, pentru control optim al uneltei și pentru utilizarea confortabilă ca ferăstrău mecanic.

TĂIEREA GENERALE (Consultați Fig. F1, F2)

NOTĂ:

- Utilizați întotdeauna o pânză potrivită pentru material și grosimea materialului de tăiat. Calitatea de tăiere se va îmbunătăți pe măsură ce crește numărul de dinți ai pânzei.
- Asigurați-vă întotdeauna că piesa de prelucrat este ținută sau fixată ferm pentru a împiedica mișcarea. Rezemați panourile mari aproape de linia de tăiere. Orice mișcare a materialului poate afecta calitatea tăierii.
- Pânza tăie pe cursă ascendentă și poate produce aşchii pe suprafața cea mai înaltă sau pe marginile piesei de prelucrat în timpul tăierii; asigurați-vă că suprafața cea mai înaltă nu este vizibilă când încheiați operația de tăiere.

FUNCȚIONAREA:

- Marcați clar linia de tăiere înainte de a efectua tăierea.
- Nu forțați unealta. Plasați baza din oțel (9) ferm pe piesa de prelucrat în timpul tăierii. Utilizați o presiune stabilă suficientă asupra lamei pentru a menține ferăstrăul în funcționare.
- Reduceți presiunea pe măsură ce pânza se apropie de finalul tăieturii.

- Lăsați ferăstrăul să se opreasă în întregime înainte de a scoate pânza din piesa de prelucrat.

TUNDAREA COPACILOR

Utilizați pânza din lemn când tăiați crengile copacilor. Țineți baza din oțel ferm pe creanga copacului. Tăiați aproape de crengii pentru a reduce mișcarea crengii care este tăiată.

TĂIEREA METALELOR

Utilizați o pânză cu dinți mai fini pentru metale feroase și o pânză cu dinți mai duri pentru metale neferoase. Când tăiați table de metal subțiri, fixați întotdeauna bucăți de oțel la ambele capete ale tablei pentru a reduce vibrațiile sau sfâșierea tablei de metal. Nu forțați pânza de tăiere în timp ce tăiați table subțiri de metal sau oțel, deoarece acestea sunt materiale mai dure, iar tăierea lor va dura mai mult. Forța excesivă aplicată asupra pânzei poate reduce durata de viață a pânzei sau avaria motorului. Pentru a reduce căldura generată în timpul tăierii de metale, adăugați o cantitate mică de lubrifiant de-a lungul liniei de tăiere.

ÎNTREȚINERE

Scoateți acumulatorul din unealta înainte de a efectua orice ajustări, operațiuni de service sau întreținere.

Unealta dumneavoastră nu necesită lubrificare sau întreținere suplimentară.

Interiorul uneltei electrice nu conține piese care pot fi depanate de către utilizator. Nu utilizați niciodată apă sau agenți chimici de curățare pentru curățarea uneltei electrice. Ștergeți unealta cu o cărpă uscată. Depozitați întotdeauna unealta într-un loc uscat. Mențineți fantele de aerisire a motorului curate. Feriți de praf toate comenzile de lucru.

Considerații privind uneltele alimentate cu acumulator

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0-45°C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de reîncărcare și se poate reîncărca acumulatorul, este cuprinsă între 0-40°C.

PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnatii,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,

Descriere: **Fierastrău compact, fără fir, cu acumulator pe bază de litiu-ion WORX**

Tip: **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894**

denumirea mașinii, reprezentând ferăstrăul manual)

Funcție: **Tăierea unor diverse materiale**

Respectă următoarele Directive,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

85

Se conformează standardelor

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

Persoana autorizată să compileze fișierul tehnic,

Denumire Marcel Filz

Adresă Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne,

Germany



2019/05/25

Allen Ding

Adjunct Inginer șef, Testare si certificare

Positec Technology (China) Co., Ltd

**Fierastrău compact, fără fir,
cu acumulator pe bază de litiu-ion**

RO

BEZPEČNOST VÝROBKU

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELE- KTRICKÉ NÁSTROJE

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým náradím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití. Výraz "elektrické ruční náradí" znamená v upozornění buď na náradí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové náradí (napájené z akumulátoru).

1) Bezpečnost na pracovišti

- a) **Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plně nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- b) **DNe používejte elektrické ruční náradí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční náradí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výparu.

- c) **Při práci s elektrickým ručním náradím udržujte děti a přihlížející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad náradím.

2) Bezpečnost při práci s elektrinou

- a) **Vidlice elektrického ručního náradí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě.** Neměňte vidlice nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejdete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem. Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním náradím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
- b) **Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami,**

radiátory, sporáky a ledničkami. Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

- c) **Nevystavujte ruční náradí dešti nebo vlhkým podmínkám.** Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního náradí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

- d) **Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivé.** Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční náradí k sobě pomocí kabelu, netahejte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční náradí vypnuli. Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kably mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.

- e) **Při práci s ručním náradím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použijte kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

- f) **Pokud je práce s ručním náradím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.

3) Osobní bezpečnost

- a) **Bud'te soustředěni, sledujte co děláte a při práci s ručním náradím se říd'te zdravým rozumem.**

Nepoužívejte ruční náradí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním náradím může vést k vážnému osobnímu zranění.

- b) **Použijte osobní ochranné pomůcky.** Vždy nosete ochranu očí. Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.

- c) **Předcházejte neúmyslnému zapnutí.** Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte náradí do elektrické sítě

a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení náradí. Nošení náradí s prstem na vypínači nebo náradí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.

d) Odstraňte jakékoli nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční náradí. Nastavovací nebo jiný klíč ponechaný na rotující části ručního náradí může způsobit osobní úraz.

e) Nepreceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohami za každých podmínek. Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním náradím v neočekávaných situacích.

f) Pro práci se vhodně obleče. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Své vlasy a volné oblečení držte z dosahu pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.

g) Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita. Použitím sběrače prachu redukujete rizika vyvolaná prachem.

h) Nedopustěte, abyste díky zkušenostem nabýtým častým používáním elektrického náradí přestali dodržovat základy bezpečného použití. Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.

4) Použití a údržba ručního náradí

a) Na ruční náradí netlačte. Použijte správné ruční náradí pro danou činnost. Správné ruční náradí udělá práci lépe a takovou rychlosťí, pro kterou bylo navrženo.

b) Nepoužívejte ruční náradí, pokud správně nefunguje vypínač on/off. Jakékoli ruční náradí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) Před jakýmkoliv seřízením, výměnou násad nebo uskladněním elektrického náradí vyjměte sítiovou zástrčku ze zásuvky nebo, pokud je to možné, z něj vyjměte akumulátor. Taková preventivní bezpečnostní opatření redukují riziko náhodného zapnutí ručního náradí.

d) Nepoužívejte-li ruční náradí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním náradím nebo neznají tyto pokyny, s náradím pracovat.

Ruční náradí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.

e) Provádějte pravidelnou údržbu elektrického náradí a příslušenství.

Zkontrolujte chybné připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního náradí. Je-li náradí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit.

Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční náradí špatně udržováno.

f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náhylné na zakousnutí a lépe se ovládají.

g) Používejte elektrické náradí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce. Je-li elektrické náradí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

h) Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.

Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu náradí v neočekávaných situacích.

5) Použití a údržba elektrického náradí napájeného baterií

a) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobené požáru.

b) Při použití náradí napájeného baterií používejte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto náradí. Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobené zranění a požáru.

c) Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papiry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny

nebo požár.

- d) V náročných podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterie.** Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasáhněli tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření. Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.
- e) Akumulátor nebo náradí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.

- f) Akumulátor nebo náradí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při vložení do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 ° C může dojít k explozi.

- g) Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo náradí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.

6) Servis

- a) Servisní práce na náradí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.
- b) Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S PŘÍMOČAROU PILOU

- 1. Dbejte zvýšené opatrnosti v místech, kde by se nástroj při práci mohl dostat do kontaktu se zakrytými vodiči el. proudu ohne Komma nebo**

se svým vlastním přívodem napájení.

Při rezání v blízkosti el. vedení držte pilu za elektricky nevodivé části určené pro uchopení. Kontakt pilového listu s vodičem pod napětím může způsobit zranění obsluhy elektrickým proudem. Předem se ujistěte, že zamýšlený řez povedete v dostatečné vzdálenosti od kabelů el. napětí.

- 2. Pro upevnění obrobku ke stabilnímu podkladu a jeho podepření použijte svorky nebo jiný vhodný způsob.** Přidržení obrobku rukou nebo při těle jej ponechává nestabilním a může vést ke ztrátě kontroly.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozrezávat baterie nebo její články.**
- b) Nепровádějte zkratování baterie.** Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty. Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie, zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.**
- f) Dojde-li k požití kapaliny z baterie, vyhledejte okamžitě lékařské**

ošetření.

- g) Udržujte baterie čisté a suché.**
- h) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadíkem.**
- i) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
- j) Nenechávejte baterii nabíjet, nebudeli baterie použita.**
- k) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a výbějení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
- l) Baterie poskytuje nejvyšší výkon, je-li používána při běžné pokojové teplotě ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) Při likvidaci baterií oddělte od sebe baterie s odlišnými elektrochemickými systémy.**
- n) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností WORX. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.**
- o) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
- p) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
- q) Uschovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
- r) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
- s) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
- t) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
- u) Nevyjmíte baterii z originálního obalu dříve, než bude použita.**
- v) Dodržujte polaritu vložených baterií plus (+) a minus (-) a zajistěte používání baterií správným způsobem.**

SYMBOLY



Uživatel si musí přečíst návod k obsluze, aby bylo omezeno riziko způsobení zranění.



Varování



Používejte ochranné prostředky zraku



Používejte ochranu sluchu



Používejte masku proti prachu



Nevystavujte dešti nebo vodě



Nevystavujte ohni



Baterie neodhazujte do komunálního odpadu. Odevzdejte je do sběren pro likvidaci (recyklaci) speciálního odpadu.



Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.



-
- 1. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO**
 - 2. RUKOJEŤ**
 - 3. AKUMULÁTOR**
 - 4. ZÁPADKA JEDNOTKY BATERIÍ**
 - 5. SÍŤOVÝ VYPÍNAČ**
 - 6. RYCHLOUPÍNACÍ PÁKA PILOVÉHO LISTU**
 - 7. PILOVÝ LIST PRO PROŘEZÁVÁNÍ ***
 - 8. BIMETALOVÝ PILOVÝ LIST ***
 - 9. OCELOVÁ ZÁKLADNA**
-

*Standardní dodávka nemusí obsahovat veškeré vyobrazené či popsané příslušenství.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (890-894 název strojního zařízení, zástupce pro pilu Handy)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Jmenovité napájecí napětí:		20V Max*	Lithium---	
Jmenovité otáčky naprázno			2200/min	
Délka zdvihu			16mm	
Maximální prořez	Dřevo		Ø60mm	
	Ocel		Ø10mm	
Doba nabíjení		Přibl. 5 hod.	Přibl. 1 hod.	/
Hmotnost přístroje		1.3kg	1.3kg	1kg

* Napětí měřené bez zátěže. Počáteční napětí baterie dosáhne maximálně 20voltů. Jmenovité napětí je 18voltů.

ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

Naměřená hladina akustického tlaku	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Naměřený akustický výkon	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Použijte ochranu sluchu.	

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN62841:

Řezání prken	Hodnota vibračních emisí $a_{h,B}$ =10.60m/s ² Kolísání K=1.5m/s ²
Řezání dřevěných trámců	Hodnota vibračních emisí $a_{h,WB}$ =11.76m/s ² Kolísání K=1.5m/s ²

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých náradí mezi sebou.

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku mohou být také použity k předběžnému stanovení doby práce s náradím.

⚠ VAROVÁNÍ: Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického náradí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je náradí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je náradí používáno:

Jak je náradí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Náradí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S náradím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoli příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto náradí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto náradí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

⚠ VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto náradí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je náradí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

VŽDY používejte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Provádějte údržbu tohoto náradí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude náradí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto náradí rozdělily do několika dnů.

ACCESORII

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Pilový list pro prořezávání	2		
Bimetalový pilový list	1		
battery pack	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Nabíječka	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Doporučujeme, abyste si příslušenství zakoupili od stejného prodejce, u kterého jste kupili náradí.

Vyberte si typ podle toho, jakou práci hodláte vykonávat. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství.

V případě potřeby požádejte personál prodejny o pomoc a radu.

NÁVOD K POUŽITÍ



POZNÁMKA: Před tím než začnete náradí používat, přečtěte si pečlivě manuál.

URČUJÍCÍ POUŽITÍ:

Tento stroj je určen za pomoci pevného dorazu k rezání dřeva, umělé hmoty, kovů a stavebních hmot.

Montáž

VÝMĚNA/VLOŽENÍ PILOVÉHO LISTU

Před prováděním jakéhokoli seřízení, opravy nebo údržby vyjměte z náradí baterii.

Při upínání pilového listu používejte ochranné rukavice. Nebezpečí zranění při kontaktu s pilovým listem. Při

výměně pilového listu dávajte pozor, aby se na držáku pilového listu nenacházely žádné zbytky materiálu, například dřevěné nebo kovové piliny.

1. VOLBA PILOVÉHO LISTU (Viz Obr. A)

POZNÁMKA: Používejte pro určenou práci pouze pilové listy, jejichž délka bude odpovídat maximálně délce, jaká je zadána v níže uvedené tabulce. Nebude-li dodržen tento pokyn, dojde k poškození výrobku a k zrušení platnosti záruky.

	Typické použití
Pilový list pro prořezávání (152 mm, 6 TPI, 65 Mn)	Větve stromů a keřů atd.
Bimetalový pilový list (152 mm, 18 TPI, rychlořezná ocel - HSS)	Kovy, dřevo atd.

2. VLOŽENÍ PILOVÉHO LISTU (Viz Obr. B)

Před prováděním jakéhokoli seřízení, opravy nebo údržby vyjměte z náradí baterii.

Stáhněte dolů rychloupínací páku pilového listu (6). Zasuňte upínací stopku pilového listu do držáku pilového listu až do dorazové polohy. Uvolněte rychloupínací páku (6), aby došlo k zajištění pilového listu (7/8) v určené poloze.

Zkontrolujte pevnost usazení a upnutí pilového listu. Uvolněný pilový list může z

náradí vypadnout, což může vést k způsobení zranění.

3. VYJMUTÍ PILOVÉHO LISTU (Viz Obr. B)

Chcete-li pilový list z pily vyjmout, stiskněte rychloupínací páku a vyjměte pilový list.

NABÍJENÍ

VAROVÁNÍ! Tato nabíječka a akumulátor jsou speciálně zkonstruovány pro vzájemné používání – nezkoušejte používat jiná zařízení. Vždy zabraňte vniknutí kovových předmětu do nabíječky nebo kontaktu kovových předmětů s póly akumulátoru, což by mohlo způsobit elektrickou závadu i úraz.

Akumulátor NENÍ NABITÝ a před používáním je nezbytné jej nabít.

Nabíječka se dodává s akumulátorem vloženým v náradí. Nepoužívejte jiný typ nabíječky.

1. NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

Lithiová baterie je chráněna proti úplnému vybití. Když se baterie vybije, ochranný obvod vypne náradí. V teplém prostředí nebo při intenzivní práci se akumulátor natolik zahřeje, že se nedá ihned nabít. Před začátkem nabíjení nechte baterii vychladnout.

2. VYJMUTÍ NEBO NASAZENÍ

AKUMULÁTORU (Viz Obr. C)

Nalezněte aretační západky po stranách spodní části těla vrtačky. Po jejich stlačení uvolníte akumulátor, který lze následně vytáhnout. Vyjměte baterii z těla vrtačky. Po nabíti nasadte akumulátor jemným zatlačením zpět do portu.

POUŽITÍ

1. BEZPEČNOSTNÍ SPÍNAČ ZAPNUTO/VYPNUTO (Viz Obr.D)

Váš spínač je zajištěn, aby bylo zabráněno náhodnému spuštění. Stiskněte zajišťovací tlačítko (1), potom spínač zapnuto/vypnuto (5) a uvolněte zajišťovací tlačítko (1). Spínač je nyní zapnutý. Chcete-li pilu vypnout, uvolněte pouze spínač zapnuto/vypnuto.

2. POKYNY PRO POUŽITÍ

POZNÁMKA: Držte toto náradí směrem od sebe. Stůjte v bezpečné a stabilní poloze.

VÝSTRAHA: Vždy si bezpečně upněte a podepřete obrobek.
Nedotýkejte se pilovým listem obrobku, dokud pila nedosáhne maximálních provozních otáček.

JAK BEZPEČNĚ UCHOPIT TUTO PILU WORX

Uchopte tuto pilu WORX jako na uvedeném obr. E, abyste dosáhli maximální ovladatelnosti tohoto náradí a jeho komfortního použití jako mečové pily.

OBECNÁŘEZY (Viz Obr. F1, F2)

POZNÁMKA:

1. Vždy používejte pilový list, který je vhodný pro řezaný materiál a pro jeho tloušťku. Kvalita řezu se bude zvyšovat se zvyšováním počtu zubů pilového listu.
2. Vždy zkontrolujte pevné zajištění a upnutí obrobku, aby bylo zabráněno jeho pohybu. Velké panely podepřete v blízkosti čáry řezu. Jakýkoli pohyb materiálu může ovlivnit kvalitu řezu.
3. Pilový list řeže během zdvihu a při řezání může dojít k odštípnutí horní vrstvy nebo hrany obrobku. Při dokončování práce zajistěte, aby byla horní plocha obrobku otočena směrem dolů.

POUŽITÍ:

1. Před zahájením řezání si jasně vyznačte čáru řezu.
2. Netlačte na náradí. Během řezání opírejte ocelovou základnu (9) pevně o obrobek. Vyvíjíte na pilový list pouze dostatečný a stálý tlak, aby pila pokračovala v řezání.
3. Jakmile se pilový list začne přibližovat k ukončení řezu, snižte tlak na pilu.
4. Před vyjmoutím pilového listu z obrobku počkejte, dokud nedojde k jeho úplnému zastavení.

ŘEZÁNÍ VĚTVÍ

Při řezání větví stromů používejte pilový list na řezání dřeva. Opřete ocelovou základnu pevně o

větev stromu. Řežte blízko u větve stromu, abyste omezili pohyb řezané větve.

ŘEZÁNÍ KOVU

Pro řezání železných kovů používejte pilové listy s jemnějšími zuby a pro řezání neželezných kovů s většími zuby. Při řezání tenkých ocelových plechů si plech vždy upněte na obou stranách, abyste omezili vibrace nebo poškození tohoto plechu. Při řezání tenkých obrobků a ocelových plechů netlačte příliš na pilový list, protože se jedná o tvrdší materiály a jejich řezání trvá déle. Nadmerná síla působící na pilový list může zkrátit jeho provozní životnost nebo může způsobit poškození motoru. Naneste podél čáry řezu malé množství maziva, aby bylo omezeno zahřívání vznikající při řezání kovů.

ÚDRŽBA

Před prováděním nastavení, servisních prací nebo údržbě vyjměte z náradí baterii.

Váše náradí nevyžaduje žádné dodatečné promazání nebo údržbu. Na čištění vašeho náradí nikdy nepoužívejte vodu, chemické čisticí prostředky. Vytřete jej suchým hadrem. Náradí skladujte na suchém místě. Udržujte v čistotě větrací otvory motoru. Udržujte v čistotě všechny ovládací prvky.

Pro akumulátorová náradí

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování náradí a akumulátoru je 0°C-45°C. Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C-40°C.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje nevyhazujte společně s domovním odpadem. Náradí  recyklujte ve sběrných k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že tento výrobek

Popis: **Bezšňůrová akumulátorová
příruční pila**

Typ: **WG894E WG894E.5 WG894E.9 (890-
894 název strojního zařízení, zástupce
pro pilu Handy)**

Funkce: **Řezání různých materiálů**

Splňuje následující směrnice,

2006/42/EC

2011/65/EU & (EU)2015/863

2014/30/EU

Splňované normy

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

94

Osoba odpovídající za vytvoření technické dokumentace,

Jméno Marcel Filz

Adresa Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne,

Germany



2019/05/25

Allen Ding

Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,

Testování & Certifikace

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPO- ZORNENIA

VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámite sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje bud' na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1) Bezpečnosť na pracovisku

- a) **Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- b) **Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náhylnom na explózie, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára isky, ktoré môžu vznieťiť prach alebo výparы.
- c) **Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2) Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- a) **Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znížiaú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako**

napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami. Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

- c) **Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.

- d) **Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivovo.** Nikdy si nepriťahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, netáhajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vypli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťiam. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.

- e) **Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovaci kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukujete riziko vzniku elektrického šoku.

- f) **Pokial' je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3) Osobná bezpečnosť

- a) **Bud'te sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k väznejmu osobnému zraneniu.

- b) **Použite osobné ochranné pomôcky.** Vždy nosťte ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať väzne osobné zranenia.

- c) **Predíd'te neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny

a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.

- d) **Odstráňte akékol'vek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- e) **Nepreceňujte sa.** Udržujete si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
- f) **Oblečte sa a náležite.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Svoje vlasy a voľné oblečenie držte mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiať.
- g) **Pokial' sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využité a pripojené.** Použitím zberača prachu redukujete riziká spojené s prachom.
- h) **Nedovol'te, aby ste vd'aka skúsenostiam získaným časťom používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia.** Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.

- 4) **Použitie a údržba ručného náradia**
- a) **Nepret'ažujte ručné náradie.** Použite správne ručné náradie na danú činnosť. Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoror bolo navrhnuté.
- b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokial' sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékol'vek ručné náradie, ktoré nie je kontrolované prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred akýmkol'vek nastavovaním, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite siet'ovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite**

akumulátor. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.

- d) **Ked' ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovol'te osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) **Vykonávajte pravidelnú údržbu elektrického náradia a príslušenstva.** Skontrolujte chybne pripojenia alebo spojenia pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené. Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hrancami sú menej náhylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukováte a povrhy držadiel udržujte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmykľavé rukováte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.
- 5) **Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**
- a) **Nabijajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných**

kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, klúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové predmety, ktoré by mohli skratovať kontakty. Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.

- d) Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou.** Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opáchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá unikla z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.
- e) Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explóziu alebo s nebezpečenstvom úrazu.
- f) Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** Pri vhodení do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 ° C môže dôjsť k explózii.
- g) Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

- a) Servisné práce na náradí nechajte vykonat kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.
- b) Poškodené akumulátory nikdy neoprávujte.** Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.

PRIAMOČIARU PÍLU

- Pri práci v mestach, kde môže dôjsť ku kontaktu rezacieho príslušenstva so skrytým elektrickým vedením alebo s vlastným napájacím káblom, držte pílu za izolované časti rukoväti.** Rezacie príslušenstvo môže pri kontakte s vodičom pod napätim preniesť prúd do nechránených kovových častí elektrického náradia a spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Na upevnenie obrobku k stabilnému podkladu a jeho podopreniu použite svorky alebo iný vhodný spôsob.** Pridržanie obrobku rukou alebo pri tele ho ponecháva nestabilným a môže viesť k strate kontroly.

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- Batériu neskratuje.** Neukladajte batérie náhodne v škatulach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosťi od sponiek na papiere, minci, klúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa.** Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.
- Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabránte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči.** Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárské ošetrenie.
- Ak dôjde k požitию kvapaliny z**

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE

- batérie, vyhľadajte okamžite lekárske ošetrenie.**
- g) Udržujte batérie čisté a suché.**
 - h) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
 - i) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabijania.**
 - j) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
 - k) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabijania a vybijania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
 - l) Batéria poskytuje najvyšší výkon, ak sa používa pri bežnej izbovej teplote ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
 - m) Pri likvidácii batérií oddelte od seba batérie s odlišnými elektrochemickými systémami.**
 - n) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou WORX. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením.** Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití iného typu batérie vytvárať riziko spôsobenia požiaru.
 - o) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
 - p) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
 - q) Uschovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
 - r) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
 - s) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
 - t) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
 - u) Nevyberajte batériu z originálneho obalu skôr, než bude použitá.**
 - v) Dodržujte polaritu vložených batérií plus (+) a mínus (-) a zaistite používanie batérií správnym spôsobom.**

SYMBOLY



Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítał návod



Varovanie



Používajte ochranu zraku



Používajte ochranu sluchu



Používajte masku proti prachu



Nevystavujte dažďu alebo vode



Nevystavujte ohňu



Batérie nezahadzujte. Vyčerpané batérie odneste do miestneho zberného (recyklačného) miesta špeciálneho odpadu



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácom odpadom. Recyklujte v zbernych miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklacie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

1. BLOKOVACIE/ODISŤOVACIE TLAČIDLO

2. RUKOVÄŤ

3. JEDNOTKA BATÉRII

4. ZÁPADKA JEDNOTKY BATÉRIÍ

5. SIEŤOVÝ VYPÍNAČ ON/OFF

6. RÝCHLOUPÍNACIA PÁKA PÍLOVÉHO LISTU

7. PÍLOVÝ LIST NA PREREZÁVANIE *

8. BIMETALOVÝ PÍLOVÝ LIST *

9. OCEĽOVÁ ZÁKLADŇA

*Štandardná dodávka neobsahuje všetko zobrazené či opísané príslušenstvo.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (890-894 názov strojného zariadenia, zástupca pre pílu Handy)

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Menovité napätie		20V Max*	Lithium---	
Otáčky na voľnobeh			2200/min	
Dĺžka ťahu			16mm	
Max. kapacita rezania	Drevo		Ø60mm	
	Ocel'		Ø10mm	
Normálny čas nabíjania		Pribl. 5 hod.	Pribl. 1 hod.	/
Hmotnosť stroja		1.3kg	1.3kg	1kg

* Napätie merané bez prevádzkového zaťaženia. Počiatočné nabitie batérie dosahuje maximálne 20 Voltov. Nominálne napätie je 18 Voltov.

99

INFORMÁCIE O HLUKU/VIBRÁCIÁCH

Nameraný akustický tlak L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)

Nameraný akustický výkon L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)

Použite chrániče sluchu.



INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN 62841:

Rezanie dosiek	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Nepresnosť $K=1.5\text{m/s}^2$
Rezanie drevených hranolov	Hodnota emisie vibrácií $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Nepresnosť $K=1.5\text{m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí. Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku môžu byť tiež použité na predbežné stanovenie doby práce s náradím.

 **VAROVANIE:** Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarovaných môžu lísiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané:

Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vŕtať.

Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba.

S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave.

Pevnosť uchopenia rukoväti a či je použitie akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku. Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

 **VAROVANIE:** Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený.

Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku.

VŽDY používajte ostré sekáče, vŕtaky a nože.

Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistite jeho riadne mazanie (ak je to vhodné).

Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku.

Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekolkých dní.

PRÍSLUŠENSTVO

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Pílový list na prerezávanie		2	
Bimetalový pílový list		1	
Jednotka Batérii	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Nabíjačka	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Typ príslušenstva zvolte podľa typu vykonávanej práce. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

Ručná píla napájaná lítiovo-iónovou batériou SK

NÁVOD NA POUŽITIE



POZNÁMKA: Pred tým, ako náradie použijete, prečítajte si návod na použitie.

POUŽIVANIE PODĽA URČENIA:

Náradie je s pevným dorazom určené na rezanie dreva, plastov, kovu a stavebných materiálov. Je vhodné na vykonávanie rovných a zakrivených rezov.

MONTÁŽ

VÝMENA/VLOŽENIE PÍLOVÉHO LISTU

Pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia, opravy alebo údržby vyberte z náradia batériu.

Pri upínaní pílového listu používajte ochranné rukavice. Nebezpečenstvo zranenia pri kontakte s pílovým listom.

Pri výmene pílového listu dávajte pozor, aby sa na držiaku pílového listu nenachádzali žiadne zvyšky materiálu, napríklad drené alebo kovové piliny

1. VOL'BA PÍLOVÉHO LISTU (Vid' Obr. A)

POZNÁMKA: Používajte na určenú prácu iba pílové listy, ktorých dĺžka bude zodpovedať maximálnej dĺžke, aká je zadaná v nižšie uvedenej tabuľke. Ak sa nedodrží tento pokyn, dojde k poškodeniu výrobku a k zrušeniu platnosti záruky.

	Typické použitie
Pílový list na prerezávanie (152 mm, 6 TPI, 65 Mn)	Vetvy stromov a kríkov atď.
Bimetalový pílový list (152 mm, 18 TPI, rýchlorezná oceľ – HSS)	Kovy, drevo atď.

2. VLOŽENIE PÍLOVÉHO LISTU (Vid' Obr. B)

Pred vykonávaním akéhokoľvek nastavenia, opravy alebo údržby, vyberte z náradia batériu.

Stiahnite dole rýchloupínaciu páku pílového listu (6). Zasuňte upínaciu stopku pílového listu do držiaka pílového listu až do dorazovej polohy. Uvoľnite rýchloupínaciu páku (6), aby došlo k zaisteniu pílového listu (7/8) v určenej polohe.

Skontrolujte pevnosť usadenia a upnutia pílového listu. Uvoľnený pílový list môže z náradia vypadnúť, čo môže viesť k spôsobeniu zranenia.

3. VYBRATIE PÍLOVÉHO LISTU (Vid' Obr. B)

Ak chcete pílový list z pily vybrať, stlačte rýchloupínaciu páku a vyberte pílový list.

NABITIE

VAROVANIE! Nabíjačka a batéria boli navrhnuté tak, aby mohli byť používané spoločne, a preto sa nepokúšajte používať žiadne iné zariadenia. Nikdy nevkladajte ani nedovolte vniknutiu kovových predmetov medzi spojenia nabíjačky alebo batérie, pretože môže dojst' k vzniku elektrickej poruchy alebo nebezpečenstva.

Batéria NIE JE NABITÁ a pred použitím je potrebné ju úplne nabit.

Nabíjačka sa dodáva s jednotkou lítiových batérií osadených v náradí. Nepoužívajte iný typ nabíjačky.

1. NABITIE BATÉRIÍ

Iónovo-lítiová batéria je chránená proti úplnému vybitiu. Keď sa batéria vybije, ochranný obvod vypne náradie. V teplom prostredí alebo po intenzívnom nasadení sa jednotka batérií natol'ko zahreje, že sa nedá ihneď nabíjať. Pred začatím nabíjania nechajte batériu vychladnúť.

2. VYBRATIE, NASADENIE JEDNOTKY BATÉRIE (Vid' Obr.C)

Na batériu nájdite západky a ich zatlačením uvoľnite jednotku batérie z vŕtačky. Jednotku vyberte z náradia. Po nabití jednotku batérií vložte do priestoru pre batériu. Stačí na to jemné zatlačenie.

PREVÁDZKA

1. BEZPEČNOSTNÝ SPÍNAČ ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ(Vid' Obr. D)

Vás spínač je zaistený, aby bolo zabránené náhodnému spusteniu. Stlačte zaistovacie tlačidlo (1), potom spínač zapnuté/vypnute (5) a uvoľnite zaistovacie tlačidlo (1). Spínač je teraz

zapnutý. Ak chcete pílu vypnúť, uvoľnite iba spínač zapnuté/vypnuté.

2. POKYNY NA POUŽITIE

POZNÁMKA: Držte toto náradie smerom od seba. Stojte v bezpečnej a stabilnej polohe.

VÝSTRAHA: Vždy si bezpečne upnite a podoprite obrobok.
Nedotýkajte sa pilovým listom obrobku, kym pila nedosiahne maximálne prevádzkové otáčky.

AKO BEZPEČNE UCHOPIŤ TÚTO PÍLU WORX

Uchopte túto pílu WORX ako na uvedenom obr. E, aby ste dosiahli maximálnu ovládateľnosť tohto náradia a jeho komfortné použitie ako mečovej píly.

VŠEOBECNÉ REZANIE (Vid' Obr. F1, F2)

POZNÁMKA:

1. Vždy používajte pilový list, ktorý je vhodný pre rezaný materiál a pre jeho hrúbku. Kvalita rezu sa bude zvyšovať so zvyšovaním počtu zubov pilového lístu.
2. Vždy skontrolujte pevné zaistenie a upnutie obrobku, aby bolo zabránené jeho pohybu. Veľké panely podoprite v blízkosti čiary rezu. Akýkoľvek pohyb materiálu môže ovplyvniť kvalitu rezu.
3. Pilový list reže počas zdvihu a pri rezaní môže dôjsť k odštipnutiu hornej vrstvy alebo hrany obrobku. Pri dokončovaní práce zaistite, aby bola horná plocha obrobku otočená smerom dole.

PREVÁDKA:

1. Pred začatím rezania si jasne vyznačte čiaru rezu.
2. Netlačte na náradie. Počas rezania opierajte ocelovú základňu (9) pevne o obrobok. Vyvýjajte na pilový list iba dostatočný a stály tlak, aby píla pokračovala v rezaní.
3. Keď sa pilový list začne približovať ku koncu rezu, znížte tlak na pílu.
4. Pred vybratím pilového listu z obrobku počkajte, kým nedôjde k jeho úplnému zastaveniu.

REZANIE VETIEV

Pri rezaní vetiev stromov používajte pilový list na

rezanie dreva. Opríte ocelovú základňu pevne o vetvu stromu. Režte blízko pri vetve stromu, aby ste obmedzili pohyb rezanej vetvy.

REZANIE KOVU

Na rezanie železných kovov používajte pilové listy s jemnejšími zubami a na rezanie neželezných kovov s väčšími zubami. Pri rezaní tenkých ocelových plechov si plech vždy upnite na oboch stranach, aby ste obmedzili vibrácie alebo poškodenie tohto plechu. Pri rezaní tenkých obrobkov a ocelových plechov netlačte príliš na pilový list, pretože ide o tvrdšie materiály a ich rezanie trvá dlhšie. Nadmerná sila pôsobiaca na pilový list môže skratiť jeho prevádzkovú životnosť alebo môže spôsobiť poškodenie motora. Naneste pozdĺž čiary rezu malé množstvo maziva, aby bolo obmedzené zahrievanie vznikajúce pri rezaní kovov.

ÚDRŽBA

Pred vykonaním akéhokoľvek nastavovania, opráv a údržby odpojte vŕtačku od siete.

Vaše náradie si nevyžaduje žiadne dodatočné mazanie ani údržbu. Vaše náradie si nevyžaduje žiadny servisný zásah. Svoje náradie nikdy nečistite vodou alebo chemickými čistiaci prostriedkami. Vytrite ho suchou handrou. Náradie uladujte na suchom mieste. Vetracie otvory motoru udržiavajte čisté. Ovládacie prvky zberajte prachu.

Pre akumulátorové náradie

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C-45°C. Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C-40°C.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recykujte  v zbernych miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

vyhlasujeme, že tento výrobok

Popis: **WORX Ručná píla napájaná**
lítiovo-iónovou batériou
Typ: **WG894E WG894E.5 WG894E.9**
(890-894 názov strojného zariadenia,
zástupca pre pílu Handy)
Funkcia: **Rezanie rôznych materiálov**

Zodpovedá nasledujúcim smerniciam,

2006/42/EC
2011/65/EU & (EU)2015/863
2014/30/EU

Spĺňa posudzované normy

EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN 55014-1,
EN 55014-2

Osoba oprávnená za zostavenie technického
súboru,

Názov Marcel Filz
Adresa Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany



2019/05/25

Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SEGURANÇA DO PRODUTO

AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

AVISO **Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta eléctrica.** Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos "ferramenta eléctrica" utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

a) Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado. Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.

b) Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.

c) Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento. Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

a) A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.

b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos. Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.

c) Não exponha este equipamento à chuva ou humidade. A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o

risco de choque eléctrico.

d) Não maltrate o cabo de alimentação.

Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.

e) Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.

f) Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual. A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

3) SEGURANÇA DE PESSOAS

a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.

b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção. Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.

c) Evite o arranque accidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou acionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.

d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica. Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.

e) Não exceda as suas próprias capacidades. Mantenha sempre o corpo

em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.

f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia. Mantenha o cabo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.

g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extração ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.

h) Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente e o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação. A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.

b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.

d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.

e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique

quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.

f) Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas. As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades de bloquear e são mais fáceis de controlar.

g) Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar. A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.

h) Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante. As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

a) Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante. Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.

b) Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos. A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.

c) Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos. Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.

d) Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto acidental, lave imediatamente com água fresca. Se o

líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.

- e) Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- f) Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

AVISOS DE SEGURANÇA DA SERRA RECÍPROCA

- 1. Segure na serra recíproca através das superfícies de aderência isoladas quando realizar uma operação na qual o acessório de corte possa estabelecer contacto com os fios ocultos.** O acessório de corte pode entrar em contacto com um fio eléctrico vivo o que por sua vez pode fazer com que as partes metálicas da ferramenta fiquem electrificadas e fazer com que o utilizador desta sofra um choque eléctrico.
- 2. Utilize grampos ou outra forma prática de fixar e apoiar a peça numa plataforma estável.** Segurar a peça com

as mãos ou contra o corpo torna-a instável e pode levar a perda de controlo.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) Não submeta a bateria a curto-circuitos.** Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-círcito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios.** Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos.** Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.
- f) Procure imediatamente aconselhamento médico se ingerir uma célula ou bateria.**
- g) Mantenha a bateria limpa e seca.**
- h) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- i) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada.** Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.
- j) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- k) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- l) A bateria regista o seu melhor desempenho quando é utilizada a uma temperatura ambiente normal (20°C ±**

5°C).

- m) Ao eliminar as baterias, mantenha as baterias com diferentes sistemas electroquímicos separadas umas das outras.
- n) Recarregue apenas com o carregador especificado pela WORX. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento. Um carregador adequado para um determinado tipo de bateria pode provocar risco de incêndio quando é utilizado com outra bateria.
- o) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.
- p) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- q) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
- r) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
- s) Elimine-a de forma adequada.
- t) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.
- u) Não remova a bateria da respetiva embalagem original até ser necessário para utilização.
- v) Observe as marcas de sinal positivo (+) e sinal negativo (-) na bateria e assegure a utilização correta.

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções



Aviso



Usar protecção auricular



Usar óculos de protecção



Usar máscara anti-poeira



Não exponha a chuva ou água



Não queimar



Não eliminar as baterias.
As baterias usadas devem ser entregues num ponto de reciclagem.



Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

-
- 1. BLOQUEIO DE LIGAÇÃO**
 - 2. ÁREAS DAS PEGAS MANUAIS**
 - 3. CONJUNTO DE BATERIAS**
 - 4. FECHO DO CONJUNTO DE BATERIAS**
 - 5. INTERRUPTOR ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR)**
 - 6. ALAVANCA PARA SOLTAR A FIXAÇÃO DA LÂMINA**
 - 7. LÂMINA DE PODA ***
 - 8. LÂMINA BIMETÁLICA ***
 - 9. BASE DE AÇO**
-

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

DADOS TÉCNICOS

Tipo **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894 designação da máquina, representante da Serra Manual)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Voltagem		20V Max**	Lithium---	
Velocidade nominal sem carga		2200/min		
Comprimento		16mm		
Capacidade de corte	Madeira	Ø60mm		
	Aço	Ø10mm		
Duração de carga		5hr approx.	1hr approx.	/
Peso		1.3kg	1.3kg	1kg

** Tensão medida sem carga. A tensão inicial da bateria atinge o máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Potência de som avaliada	L_{WA} : 95dB(A) K_{WA} : 3.0dB(A)
Use protecção de ouvidos.	

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN 62841:

cortar tábuas	Valor da emissão da vibração $a_{h,B}=10.60\text{m/s}^2$ Instabilidade K=1.5m/s ²
Cortar vigas de madeira	Valor da emissão da vibração $a_{h,WB}=11.76\text{m/s}^2$ Instabilidade K=1.5m/s ²

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.

AVISO: A vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada:

O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

ACESSÓRIOS

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Lâmina de poda		2	
Lâmina bimetálica		1	
Conjunto De Baterias	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
carregador	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde adquiriu a ferramenta. Para mais pormenores, consulte a embalagem de acessórios. O pessoal do fornecedor também pode ajudar e aconselhar.

FUNCIONAMENTO



NOTA: Antes de utilizar a ferramenta, leia atentamente o livro de instruções.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

O aparelho é destinado para realizar sobre uma base firme, cortes e recortes em madeira, plástico, metal, placas de cerâmica e borracha.

FUNCIONAMENTO

MUDANÇA DA FERRAMENTA

Retire a bateria do berbequim antes de executar quaisquer ajustes.

Para a montagem da lâmina de serra é necessário usar luvas de protecção. Há perigo de lesões no caso de um contacto com a lâmina de serra. Ao trocar a lâmina de serra, tomar cuidado para que o titular da lâmina de serra é livre de resíduos de material, e. g. aparas de madeira ou metal.

1. SELECCIONANDO UMA LÂMINA DE SERRA (Ver Fig A)

NOTA: Utilize apenas comprimentos de lâmina máximos especificados na tabela seguinte para a finalidade de utilização pretendida. Caso não respeite estas instruções poderão resultar danos para o produto e a anulação da garantia.

	Aplicação típica
Lâmina de poda (152mm, 6TPI, 65Mn)	Ramos de jardim, etc.
Lâmina bimetálica (152mm, 18TPI, HSS)	Metais madeira,etc.

2. FIXAÇÃO DA LÂMINA (Ver Fig B)

Retire a bateria do berbequim antes de executar quaisquer ajustes.

Puxe a alavanca de fixação da lâmina (6) para cima com seu dedo polegar, como mostrado. Insira a lâmina na fixação da lâmina e assegure-se de que o a lâmina encaixa no pino dentro do fixador da segurança. Liberte o botão de libertação da segurança da lâmina. Empurre a alavanca de fixação da lâmina para baixo (6), assegurando-se de que a lâmina está fixa de forma segura no lugar.

3. Para retirar a lâmina (Ver Fig B)

Empurre a alavanca de fixação da lâmina para cima com o seu polegar, e depois empurre a lâmina para fora da fixação da lâmina.

CARREGAMENTO DO CONJUNTO DE BATERIAS

ATENÇÃO: O carregador e o conjunto de baterias são concebidos especificamente para trabalhar em conjunto e, por isso, não tente utilizar outros dispositivos. Nunca introduza ou deixe entrar objectos metálicos no seu carregador ou nas ligações do conjunto de baterias porque pode causar falhas eléctricas ou perigos.

O seu conjunto de baterias está DESCARREGADO e tem de o carregar uma vez antes o utilizar. O carregador fornecido tem por finalidade carregar a bateria de iões de lítio incluída na ferramenta. Não utilize qualquer outro carregador.

1. CARREGAMENTO DO CONJUNTO DE BATERIAS

A bateria de iões de lítio está protegida contra um descarregamento total. Quando a bateria fica sem carga, a ferramenta desliga-se graças à existência de um circuito de protecção. Em ambientes quentes ou após uma utilização intensa, a bateria pode ficar demasiado quente o que não permite o seu carregamento. Deixe a bateria arrefecer antes de a carregar.

2. COMO RETIRAR OU INSTALAR O CONJUNTO DE BATERIAS (Ver Fig C)

Pressione o botão de liberação da bateria pack para liberar e retire a bateria para fora de sua ferramenta. Após a recarga, recoloque-o no seu instrumento. Verifique se a bateria está bem colocada.

OPERAÇÃO

1. INTERRUPTOR ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) (Ver Fig D)

O seu interruptor está numa posição de desbloqueado para evitar qualquer arranque acidental. Pressione o botão de desbloqueio

(1), a seguir o interruptor On/Off (5) e depois solte o botão de desbloqueio (1). Para desligar, basta soltar o interruptor. O interruptor tem um gatilho de velocidade variável que pode ser utilizado para aumentar a velocidade da lâmina da serra.

2. INSTRUÇÕES DE TRABALHO

NOTA: Nunca segure com as mãos uma peça que estiver a cortar, nem a apoie nas pernas.

AVISO: Fixe a peça de trabalho numa plataforma estável. Não toque a lâmina de serra peça até atingir a velocidade de funcionamento pleno.

COMO SEGURAR A SUA Serra manual sem fios da DA WORX

Segure a sua Serra manual sem fios da da WORX tal como indicado na Fig E, para um melhor controlo da ferramenta e uma utilização mais confortável quando esta for usada como serra de movimento vaivém.

GERAL (Ver F1, F2)

NOTA:

1. Utilize sempre uma lâmina adequada ao material e à espessura do material a ser cortado.
2. Assegure-se sempre de que a peça de trabalho está fixa ou presa para impedir o movimento. Qualquer movimento do material pode afectar a qualidade do corte.
3. A lâmina corta inclinada para cima e pode lascar a superfície mais elevada. Assegure-se de que a superfície mais elevada é uma superfície não visível quando terminar o seu trabalho.

OPERAÇÃO:

1. Marque claramente a linha de corte antes de começar a cortar.
2. Não force a ferramenta. Apoie a base de aço (9) com firmeza na peça de trabalho durante o corte. Aplique apenas uma pressão constante na lâmina suficiente para continuar a cortar.
3. Reduza a pressão à medida que a lâmina chega ao fim da zona de corte.
4. Deixe a serra parar completamente antes de remover a lâmina da peça de trabalho.

CORTE

Para cortar ramos de árvore utilize uma lâmina para madeira. Apoie a base de aço com firmeza no ramo de árvore. Corte junto ao tronco da árvore para reduzir o movimento do ramo que pretende cortar.

CORTE DE METAL

Utilize uma lâmina de dentes mais finos para metais ferrosos e uma lâmina de dentes grossos para metais não ferrosos. Quando cortar chapas de metal finas coloque sempre madeira em ambos os lados da chapa para reduzir a vibração ou o desgaste da chapa. A madeira e a chapa de metal devem ser ambas cortadas. Não force a lâmina de corte quando cortar metal ou chapa de aço fino porque são materiais mais duros e levarão mais tempo a cortar. Uma força excessiva na lâmina pode reduzir o tempo de vida da lâmina ou danificar o motor. Para reduzir o calor durante o corte de metal, aplique um pouco de lubrificante ao longo da linha de corte.

MANUTENÇÃO

Remova o conjunto de pilhas da ferramenta antes de realizar qualquer ajuste, reparação ou manutenção.

A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. Na sua ferramenta eléctrica, não existem componentes susceptíveis de serem substituídos pelo utilizador. A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira.

Para ferramentas elétricas

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0–45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0–40 °C.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

-  Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico.
Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Declaramos que o produto

Descrição **WORX Serra Manual Sem Fios**

Tipo **WG894E WG894E.5 WG894E.9**

**(890-894 designação da máquina,
representante da Serra Manual)**

Função **Cortar diversos materiais**

Cumpre as seguintes Directivas,

2006/42/EC

2011/65/EU&(EU)2015/863

2014/30/EU

Normas em conformidade com:

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,

Nome Marcel Filz

Endereço Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne,

Germany



2019/05/25

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto,

Teste e Certificação

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETS- VARNINGAR FÖR EL- VERKTYG

! WARNING: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlätelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelande nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- a) **Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- b) **Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) **Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg.** Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- a) **Stickkontakten till verktyget måste matcha eluttaget.** Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakte i samband med jordade strömförande verktyg. Omodifierade stickkontakte och matchande eluttag minskar risken för elstötar.
- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kycksåpp.** Det finns en större risk för elstötar om din kropp är jordad.
- c) **Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden.** Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstötar. bärta, dra eller dra ut stickkontakte för det

d) **Missbruка inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget.** Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elstötar.

e) **När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk.** Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstötar.

f) **Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmskyddad (RCD) strömtillförsestanordning.** Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- a) **Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunt förfuvt när du använder ett strömförande verktyg.** Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av uppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- b) **Använd säker utrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
- c) **Förhindra ofrivillig start.** Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget. Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakte i elluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
- d) **Ta bort alla skiftnycklar eller skravnnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget.** En skift - eller skravnnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
- e) **Sträck dig inte för långt.** Bibehåll alltid fotfästet och balansen. Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.

f) Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.

g) Om det på enheterna finns

**anslutning för dammutsug och
dammuppsamling ser du till att de
är anslutna och används korrekt.** Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.

**h) Låt inte förtrogenhet, tack vare
frekvent användning av verktyget,
lura dig att känna dig för trygg
med det och därmed ignorera
säkerhetsföreskrifterna.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.

4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG

- a) Forcera inte det strömförande
verktyget.** Använd korrekt verktyg för arbetet. Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkats för.
- b) Använd inte verktyget om kontakten
inte sätter på eller stänger av det.** Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
- c) Koppla bort kontakten från
strömkällan och/eller ta bort
batterierna, om de är löstagbara,
från elverktyget, innan du utför
några justeringar, ändrar i
tillbehören eller magasinerar
elverktygen.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
- d) Förvara verktyget som inte används
utom räckhåll för barn och låt inte
någon person använda verktyget
som inte känner till verktyget eller
dessas anvisningar.** Strömförande verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.
- e) Håll koll på elverktyget och
tillbehören. Kontrollera inrikningen
eller fästet för rörliga delar, defekta**

**delar och alla andra saker som
kan påverka användningen av
elverktyget.** Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.

f) Håll sågverktyget skarpa och rena.

Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.

**g) Använd elverktyget, tillbehören
och verktygsbitsen etc. i enlighet
med dessa anvisningar och på
det sätt som avsetts för varje
typ av elverktyg.**

Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras. Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

**h) Håll handtag och greppytor torra,
rena och fria från olja och fett.**

Hala handtag och greppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.

5) ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG

- a) Ladda bara med den laddare som
tillverkaren anger.** En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.
- b) Använd elverktyg bara tillsammans
med det särskilt konstruerade
batteripaketet.** Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personsador och brand.
- c) När batteripaketet inte används ska
det hållas borta från metallföremål
som gem, mynt, nycklar, skruvar
och andra små metallföremål
som kan skapa kontakt mellan
batteripaketets poler och kortsluta
det.** En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.
- e) Använd inte ett batteripack
eller verktyg som skadats eller
modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.

- f) Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer.** Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.
- g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.

6) UNDERHÅLL

- a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar.** Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

- b) Försök aldrig reparera skadade batteripack.** Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR TIGERSÅG

- 1. Håll verktyget med isolerade greppytor när du utför ett arbete där sågverktyget kan komma i kontakt med dolda sladdar.** Kommer man i kontakt med en strömförande sladd kommer det att leda in ström i verktygets metalldelar och ge användaren en elchock.
- 2. Använd tvingar eller andra lämpliga verktyg för att fästa arbetssstycket i ett stadigt underlag.** Om du håller arbetssstycket i handen eller mot kroppen blir det ostadigt och kan leda till att du tappar kontrollen.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.**
- b) Kortslut inte batteriet.** Förvara inte

batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortslutas eller skadas av ledande material. När batteriet inte används ska det förvaras på avstånd från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.

- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.**
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.**
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon.** Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
- f) Sök omedelbar läkarhjälp om någon har svalt en battericell eller batteriet.**
- g) Håll batteriet rent och torrt.**
- h) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.**
- i) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.**
- j) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.**
- k) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.**
- l) Batterier fungerar bäst när de används vid normal rumstemperatur ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) När du kasserar batteriet, se till att hålla batterier med olika elektrokemiska system ifrån varandra.**
- n) Ladda endast med laddare av varumärket WORX.** Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet. En laddare som passar för en viss typ av batteri kan förorsaka brandrisk vid användning tillsammans med ett annat batteri.
- o) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.**

- p) **Håll batteriet borta från barn.**
- q) **Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.**
- r) **Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.**
- s) **Kassera batteriet på rätt sätt.**
- t) **Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.**
- u) **Avlägsna inte batteriet från originalförpackningen tills det är nödvändigt för användningen.**
- v) **Observera plus (+) och minus (-) märkningen på batteriet och säkerställa korrekt användning.**

SYMBOLER



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen



Varning



Använd skyddsglasögon



Använd hörselskydd



Använd skyddsmask mot damm



Får ej utsättas för regn eller vatten



Får ej uppeldas



Kasta inte batterier i soputnan.
Lämna uttjänta batterier till din lokala uppsamlings eller återvinningsstation.



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall.
Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

-
- 1. LÅSKNAPP**
 - 2. HANDTAG**
 - 3. BATTERI PAKET**
 - 4. BATTERI PAKETETS LÄSNING**
 - 5. PÅ/AV-KNAPP**
 - 6. LOSSNINGSSPAK FÖR BLADETS FASTKLÄMNING**
 - 7. BESKÄRNINGSBLAD ***
 - 8. BIMETALLBLAD ***
 - 9. STÅLPLATTA**
-

* Avbildat eller beskrivet tillbehör ingår delvis inte i leveransomfånget.

TEKNISKA DATA

Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9** (890-894 maskinbeteckning, anger Batteridriven tigersåg)

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Spänning		20V Max* Lithium---	
Hastighet utan belastning		2200/min	
Slaglängd		16mm	
Kapningskapacitet, max. tjocklek:	Trä	Ø60mm	
	Stål	Ø10mm	
Laddningstid	5 timme ungefär	1 timme ungefär	/
Vikt	1.3kg	1.3kg	1kg

** Spänning uppmätt utan belastning. Initial batterispänning är max. 20V. Nominell spänning är 18V.

BULLERINFORMATION

Uppmätt ljudtryck	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Uppmätt ljudstyrka	L_{wA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Använd hörselskydd.	



VIBRATIONSINFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt EN 62841:

Kapning av bräder	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,B} = 10.60 \text{ m/s}^2$ Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Kapning av träbalkar	Vibrationsutsändningsvärde $a_{h,WB} = 11.76 \text{ m/s}^2$ Osäkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

! WARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras.

Verktyget är i bra skick och bra underhåll.

Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används. Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.

! WARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomtgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd ALLTID skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det väldigt (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

TILLBEHÖR

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Beskärningsblad		2	
Bimetallblad		1	
Batteripaket	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Laddare	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Vi rekommenderar att du köper dina tillbehör från samma återförsäljare som du köpte produkten från. Läs på tillbehörens förpackning för mera information. Din återförsäljare kan också hjälpa dig och ge dig råd.

BRUKSANVISNING



OBS: Innan du använder verktyget, läs noga igenom bruksanvisningen.

ÄNDAMÅLSENIG ANVÄNDNING:

Sticksågen är avsedd för att på fast underlag såga igenom och göra urtag i trä, plast, metall, keramikplattor och gummi.

MONTERING

BYTE/INSÄTTNING AV SÄGBLADET

Ta ur batteriet innan du gör justeringar eller utför service eller underhåll.

Använd skyddshandskar vid montering av sågbladet. Om sågbladet berörs finns risk för personskada. Vid byte av sågblad ska du se till att sågbladets hållare är fritt från materialrester, t.ex. trä- eller metallspän.

1. VÄLJA SÄGBLAD (Se A)

OBS: Använd endast maximal bladlängd, angiven i tabellen nedan, för det avsedda ändamålet för applikationen. Underlätenhet att följa dessa råd kommer att resultera i skador på produkten och att garantin blir ogiltig.

	Typisk användning
Beskärningsblad (152 mm, 6 TPI, 65 Mn)	Grenar, mm.
Bimetallblad (152 mm, 18 TPI, HSS)	Metaller och trä, mm.

2. SÄTTA I ETT BLAD (Se B)

Ta ur batteriet innan du gör justeringar eller utför service eller underhåll.

Dra ner lossningsspanken för bladets fastklämning (6), för in bladets skaft i hållaren tills det tar emot. Släpp lossningsspanken (6) för att låsa fast bladet (7/8) i rätt position.

Kontrollera att sågbladet sitter stadigt.

Ett löst sågblad kan falla ur och leda till personskada.

3. TA BORT ETT BLAD (Se B)

För att ta bort ett blad trycker du ner lossningsspanken och drar ut bladet.

LADDNING

 **VARNING:** Laddaren och batteripaketet är särskilt konstruerade för att fungera tillsammans. Använd inget annat batteripaket eller någon annan laddare. Se till att inga metallföremål kommer in i laddaren eller batteripaketet. Det kan orsaka elektriska fel som kan medföra fara.

Ditt batteripaket är OLADDAT och du måste ladda det en gång innan användning.

Den medföljande batteriladdaren matchar det lithiumjonbatteri som sitter i enheten. Använd ingen annan batteriladdare.

1. LADDA BATTERIET

Lithiumjonbatteriet har skydd mot djup urladdning. När batteriet är tomt stängs enheten av med hjälp av en skyddskrets. I en varm miljö eller efter massiv användning, kan batteripaketet bli alltför varmt för att kunna laddas. Låt batteriet svalna före laddning.

2. TA BORT ELLER SÄTTA I BATTERIPAKETET (Se C)

Tryck in batteriet knappen Pack-versionen för att frigöra och skjut batteriet ut från ditt verktyg. Efter ladda, skjut tillbaka till ditt verktyg. Det glider lätt in och kräver bara ett lätt tryck på slutet.

DRIFT

1. SÄKERHETSSTRÖMBRYTARE TILL/FRÅN (Se D)

Strömbrytaren är låst i FRÅN-läge för att hindra att maskinen startas oavsiktligt. Håll in låsknappen (1), tryck på Till/Från-knappen (5) och släpp ut låsknappen (1). Nu är kontakten tillslagen. För att stänga av maskinen släpper du bara ut Till/Från-knappen.

2. ARBETSBESKRIVNING

OBS: Håll maskinen på avstånd från kroppen. Se till att du står stadigt och säkert.

 **VARNING:** Spänn fast arbetsstycket på en stabil plattform. För inte bladet till

arbetstycket innan sågen nått full driftshastighet.

HUR MAN HÄLLER EN WORX sladdlös handsåg

Håll din WORX sladdlös handsåg som visas i ill E för största möjliga kontroll över verktyget och bekväm användning som oscillerande såg.

ALLMÄNT (Se F1, F2)

OBS:

1. Använd alltid ett sågblad som passar materialet och materialets tjocklek. Skärningskvaliteten förbättras allteftersom antalet sågtänder ökar.
2. Se alltid till att arbetsstycket hålls eller spänns fast så att det inte förflyttar sig. Säkra större paneler nära skärlinjen. Alla rörelser i materialet kan påverka sågningskvaliteten.
3. Bladet sågar bara vid den uppåtgående rörelsen och kan flisa ytan. När du sågar ser du till att den översta delen på ytan inte syns när ditt arbete är avslutat.

DRIFT:

1. Markera skärlinjen tydligt innan du börjar såga.
2. Tvinga inte verktyget. Placera stålbasen (9) stadigt på föremålet medan du sågar. Använd endast den kraft som behövs för att sågbladet ska ta.
3. Minska trycket när sågbladet närmar sig slutet av skärlinjen.
4. Låt sågen stanna helt innan du drar ut sågbladet ur föremålet.

BESKÄRNING

Använd beskärningsbladet när du sågar av trädgrenar. Håll stålbasen stadigt mot grenen. Såga nära stammen så att den sågade grenen rör sig så lite som möjligt.

SÄGA I METALL

Använd ett smalare sågblad för järnmaterial och ett grövre blad för material som inte innehåller järn. När du sågar i tunn plåt ska du alltid klämma fast stål på båda sidor av plåten för att minska vibrationer och slitningar i plåten. Tvinga in bladet när du sågar i tunna metallmaterial eller stålskivor, eftersom dessa material är hårdare och tar längre tid att såga. För stort

tryck på bladet kan reducera bladets livslängd eller skada motorn. För att reducera värmen vid metallsägning applicerar du lite smörjmedel längs såglinjen.

UNDERHÅLL

Ta ur batteriet innan du gör justeringar eller utför service eller underhåll.

Ditt verktyg kräver inte extra smörjning eller underhåll.

Det finns inga delar som kan repareras av användaren i verktyget. Använd aldrig vatten eller kemiska medel för att rengöra verktyget. Torka rent med en torr trasa.

Förvara alltid verktyget på en torr plats. Håll motorns ventileringsöppningar rena. Håll alla arbetskontroller fria från damm.

För batteriverktyg

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0°C-45°C

Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0°C-40°C

MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Förklarar att denna produkt,
Beskrivning **Batteridriven tigersåg**
Typ **WG894E WG894E.5 WG894E.9**
(890-894 maskinbeteckning, anger
Batteridriven tigersåg)
Funktion **Sågning av olika material**

Uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC
2011/65/EU&(EU)2015/863
2014/30/EU

Standarder överensstämmer med
EN 62841-1,
EN 62841-2-11,
EN 55014-1,
EN 55014-2

Personen som godkänts att sammanställa den
tekniska filen,
Namn Marcel Filz
Adress Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany



2019/05/25
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

VARNOST IZDELKA

SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

! **OPOZORILO** Pred uporabo orodja, pozorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, preglejte ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadalnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1) Varnost na delovnem mestu

- a) Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskrenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameda.
- c) Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvračanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2) Električna varnost

- a) Priključni vtikač električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtikača na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtikačev z adapterji. Nespremenjeni vtikači in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- b) zogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- c) Prosimo, da napravo zavarujete pred**

dežjem ali vlago. Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.

- d) Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlecite za kabel, če želite vtikač izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.
 - e) Kadar uporabljajte električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
 - f) Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalno za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.
-
- 3) Osebna varnost**
 - a) Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom.** Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
 - b) Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrsečih zaščitnih čevljev, varnostne čelade ali zaščitnih glušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
 - c) zogibajte se nemamerinemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopjeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalni ali priključitveni vklapljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
 - d) Pred vklapljanjem električnega orodja odstranite nastavitevna orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.

Brezžična ročna žaga z litijevim akumulatorjem

SL

- e) Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v neprizakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- f) Nosite primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoči se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- g) Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odseavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreč zaradi prahu.
- h) Upoštevajte, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravnodušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.
- 4) Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji**
- a) Ne preobremenjujte naprave.** Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena. Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
- b) Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vkloniti ali izkloniti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) Pred vsakršnimi prilagoditvami, nastavitevami, menjavanjem priključkov ali shranjevanjem, morate električno orodje izkloniti iz napajanja ali iz njega odstraniti akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
- d) Električna orodja, ki jih ne uporabljate, shranujte izven dosega otrok.** Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) Električna orodja in pripomočke redno vzdržujte.** Nadzirajte brezhibno delovanje premičnih delov orodja, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo orodja popraviti. Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.
- f) Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.
- g) Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom.** Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali. Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.
- h) Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemanle površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam sploški ročaji in prijemanle površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.
- 5) Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij**
- a) Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
- b) V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico opeklone ali požar.
- d) V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina.** Izogibajte se kontaktu z njo. Pri

naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo. Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekljene.

e) Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij. Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.

f) Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.

g) Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih. Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

6) Servisiranje

a) Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebje, ki uporablja originalne nadomestne dele. Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.

b) Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev. Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščeni serviser.

obdelovanca na stabilno površino.

Če obdelovanec držite z roko ali ob svojem telesu, obdelovanec ni stabilen, kar lahko povzroči izgubo nadzora.

VARNOSTNA OPORIZILA ZA AKUMULATOR

- Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika med terminaloma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi povezave terminalov s prevodnimi predmeti. Kadar akumulator ni nameščen v napravi, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med terminaloma. Če pride do stika med terminaloma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.
- Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.
- Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- Predvsem pa takoj poiščite medicinsko pomoč, če ste celico ali del akumulatorja zaužili.
- Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.
- Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.
- Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.
- Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.
- Po daljšem obdobju skladiščenja,

VARNOSTNA OPORIZILA ZA POVRATNO ŽAGO

- Povratno žago med uporabo trdno držite za izolirana ročaja, kajti rezilo bi lahko prišlo v stik z električnim kablom. Stik rezila z električnim kablom pod napetostjo bi povzročil nanelektriteljiv neizoliranih delov orodja in električni udar.
- Uporabite objemke ali drug praktičen način za pritrditev in podporo

boste za dosega maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.

- i) Akumulator deluje najbolj učinkovito, če ga uporabljate pri običajni sobni temperaturi ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) Pri odlaganju akumulatorja pazite, da boste akumulatorje, ki imajo različne elektrokemične sisteme zavrgli ločeno.**
- n) Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal WORX. Nikoli ne uporabljajte polnilnikov, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.** Polnilec, ki je lahko primeren za polnjenje ene vrste akumulatorjev, lahko pri drugi povzroči nevarnost požara.
- o) Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- p) Akumulatorje shranujte izven dosega otrok.**
- q) Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- r) Če naprave ne uporabljate, iz nje odstranite akumulator.**
- s) Akumulatorje odlagajte skladno s predp**
- t) V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**
- u) Akumulator odstranite iz originalne embalaže šele, ko ga boste potrebovali.**
- v) Upoštevajte znaka plus (+) in minus (-) na akumulatorju ter poskrbite za njegovo pravilno uporabo.**

SIMBOLI



Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo



Opozorilo



Uporabljajte zaščito za oči



Uporabljajte zaščito za ušesa



Nosite zaščitno masko za prah



Ne izpostavljajte dežju ali vodi



Prepovedano sežiganje



Akumulatorjev ne zavrzhite skupaj z ostalimi odpadki, temveč jih dostavite na mesto za ločeno zbiranje odpadkov.



Li-Ion



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

-
- 1. VARNOSTNO STIKALO**
 - 2. ROČAJ**
 - 3. AKUMULATOR**
 - 4. GUMB ZA SPROSTITEV AKUMULATORJA**
 - 5. STIKALO ON/OFF**
 - 6. BREZORODNO VPENJALO ZA REZILA**
 - 7. REZILO ZA OBREZOVANJE***
 - 8. BIMETALNO REZILO***
 - 9. JEKLENO PODNOŽJE**
-

* Pri standardni dobavi niso vključeni vsi prikazani dodatki.

TEHNIČNI PODATKI

Tip **WG894E 894E.5 894E.9 (890-894 zasnova naprave, predstavnik žag)**

		WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Napetost		20V Maks** Lithium---		
Št. vrt. brez obremenitve		2200/min		
Dolžina obdelovanca		16mm		
Zmogljivost rezanja	Les	Ø60mm		
	Jeklo	Ø10mm		
Čas polnjenja		5h (pribl.)	1h (pribl.)	/
Teža orodja		1.3kg	1.3kg	1kg

** Napetost merjena brez obremenitve. Začetna napetost akumulatorja doseže maksimum 20V. Običajna napetost je 18V.

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} : 84dB(A) K_{pA} : 3.0dB(A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{WA} : 95dB(A) K_{wA} : 3.0dB(A)
Uporabite zaščito za ušesa.	

Brezžična ročna žaga z litijevim akumulatorjem

SL

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN 62841:^j

Žaganje iverne plošče	Vrednost emisije vibracij $a_{h,B} = 10.60 \text{m/s}^2$
	Negotovost $K = 1.5 \text{m/s}^2$
Žaganje lesenih tramov	Vrednost emisije vibracij $a_{h,WB} = 11.76 \text{m/s}^2$
	Negotovost $K = 1.5 \text{m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

Deklarirano skupno raven vibracij ter deklarirano vrednost emisij hrupa, lahko uporabljate tudi kot osnovo za ocenjevanje izpostavljenosti.

 **OPOZORILO:** Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brezhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

 **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

VEDNO uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržuje skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupu.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravnjo vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

DODATKI

	WG894E	WG894E.5	WG894E.9
Rezilo za obrezovanje	2		
Bimetalno rezilo	1		
Akumulator	1(WA3551.1)	1(WA3551.1)	/
Polnilec akumulatorjev	1(WA3760)	1(WA3880)	/

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili orodje. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločjanju o ustreznom dodatku, vam lahko pomaga tudi osebje v trgovini.

Brezžična ročna žaga z litijevim akumulatorjem

SL

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Preden začnete uporabljati strojček, si pozorno preberite navodila.

NAMEN UPORABE:

Strojček uporabljalje le za žaganje lesa, plastike, kovine in gradbenih materialov, med žaganjem pa naj bo trdno prislonjen ob obdelovanec.

SESTAVLJANJE

VSTAVLJANJE/ZAMENJAVA ŽAGINEGA LISTA

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Pri nameščanju rezila nosite zaščitne rokavice. Nevarnost poškodb pri dotikanju rezila. Pri zamenjavi žaginega lista pazite na to, da v prijemu ne bo ostankov materiala, na primer lesa ali kovinskih ostružkov.

1. IZBIRA ŽAGINEGA LISTA (Glejte sliko A)

A)

OPOMBA: Vedno uporabljalje le rezila, ki so namenjena za posamezno vrsto uporabe in maksimalnih dolžin, ki so navedene v spodnji tabeli. Neupoštevanje te opombe lahko privede do poškodbe izdelka in razveljavitve garancije.

	Tipični način uporabe
Rezilo za obrezovanje (152 mm, 6TPI, 65Mn)	Obrezovanje na vrtu itd.
Bimetalo rezilo (152 mm, 18TPI, HSS)	Kovine in les itd.

2. VSTAVLJANJE ŽAGINEGA LISTA

(Glejte sliko B)

Pred vsakim prilagajanjem, servisiranjem ali vzdrževanjem, odstranite akumulator iz orodja.

Povlecite vpenjalno objemko (6) navzdol in do konca vstavite rezilo v ležišče. Sprostite vpenjalno objemko (6), da se rezilo (7/8) zaklene na mesto.

Preverite, če je rezilo dobro vpeto. Če rezilo ni dobro vpeto, med delovanjem lahko zdrsne iz ležišča in povzroči poškodbe.

3. ODSTRANITEV ŽAGINEGA LISTA

(Glejte sliko B)

Rezilo odstranite tako, da pritisnete na vpenjalno objemko in izvlečete rezilo.

POLNJENJE AKUMULATORJA

OPOZORILO! Polnilec in akumulator sta posebej zasnovana za skupno delovanje, zato ne poskušajte uporabljati nobenih drugih polnilcev niti akumulatorjev. V polnilec ali akumulator nikoli ne vstavljalje kovinskih predmetov, ker bi slednji lahko povzročili kratki stik ali druge okvare.

Akumulator je ob dobavi NENAPOLNJEN, zato ga morate pred prvo uporabo do konca napolniti. Priloženi polnilec za akumulator je namenjen za polnjenje litijevih akumulatorjev, ki jih uporablja strojček.

Za polnjenje nikoli ne uporabljalje drugega polnilnika.

1. Polnjenje akumulatorja

Litiji akumulatorji so zaščiteni pred popolno izpraznitvijo. Ko se takšen akumulator zadosti izprazni, varnosti tokokrog strojčka prepreči nadaljnje delovanje.

V vročem okolu ali po visoki obremenitvi se akumulator lahko tako segreje, da prepreči polnjenje. Zato počakajte, da se akumulator ustrezno ohladi.

2. ODSTRANITEV IN NAMESTITEV AKUMULATORJA (Glejte sliko C)

Pritisnite gumb za sprostitev akumulatorja in slednjega izvlecite iz orodja. Po polnjenju akumulator vstavite nazaj v orodje. Pri tem lahko uporabite majhno silo.

UPORABA NAPRAVE

1. VARNOSTNO STIKALO IN STIKALO ON/OFF (Glejte sliko D)

Stikalo za vklop/izklop je zaklenjeno in tako preprečuje nehoten zagon. Najprej stisnite in zadržite varnostno stikalo (1) in nato stisnite stikalo za vklop/izklop(5) ter sprostite varnostno stikalo. Krožna žaga se zažene. Če jo želite

izklopiti, le sprostite stikalo(1) za vklop/izklop.

2. NAVODILA ZA DELO

OPOMBA: Napravo imejte obrnjeno proč od sebe. Med delom imejte varen in stabilen položaj.

OPOZORILO: Obdelovanec vedno dobro vpnite. Z rezilom se ne dotikajte obdelovanca toliko časa, dokler se ne premika s polno hitrostjo.

DRŽANJE NAPRAVE

WORX ročno povratno žago primite kot je prikazano sliki E, kajti tako boste z njo najlažje in najudobnejše rokovali.

OBICAJNO ŽAGANJE (GLEJTE SLIKO F1, F2)

OPOMBA:

1. Vedno uporabljajte rezila, ki so primerna za strukturo ter debelino obdelovanca. Kakovost reza bo boljša, če boste uporabili rezilo z več zobmi.
2. Vedno poskrbite, da bo obdelovanec trdno vpet in se ne bo mogel premikati. Veliike plošče ustrezno podprite čim bolj blizu mesta rezanja. Če se obdelovanec med obdelavo premika, potem kakovost obdelave ne bo ustrezna.
3. Rezilo žaga med premikanjem navzgor, zato lahko razcefra robove zgornje površine. Priporočamo, da obdelovanec obrnete tako, da bo zgoraj površina, ki pri vgradnji obdelovanca ne bo vidna.

UPORABA ORODJA:

1. Pred žaganjem začrtajte linijo rezanja.
2. Orodja ne preobremenjujte. Med žaganjem jekleno podnožje (9) naprave trdno pritiskajte ob obdelovanec. Na rezilo pritiskajte le s takšno silo, da bo to lahko prosto rezalo v obdelovanec.
3. Na koncu reza zmanjšajte pritisk na rezilo.
4. Preden rezilo vzamete iz obdelovanca, počakajte, da se popolnoma zaustavi.

OBREZOVANJE DREVES

Za žaganje vej, uporabite rezilo za les. Jekleno podnožje naprave naslonite ob vejo. Veje žagajte čim bolj blizu debla, kajti tako se med žaganjem ne bodo preveč premikale.

REZANJE KOVIN

Feridne kovine režite s finim rezilom, neferidne kovine pa z bolj grobim rezilom. Pri rezanju plošč, na slednje vedno vpnite jekleno oporo s katero boste zmanjšali vibracije in napetosti v plošči. Med rezanjem tanjših kovinskih obdelovancev ali plošč, nikoli na rezilo ne pritiskajte s prekomerno silo, kajti zaradi trdote teh obdelovancev bo rezanje trajalo dlje časa. Prekomeren pritisk na rezilo lahko tudi prekomerno obremeniti rezilo, skrajša njegovo življenjsko dobo in poškoduje motor naprave. Za zmanjšanje trenja med rezilom in obdelovancem, na linijo rezanja nanesite malce olja.

VZDRŽEVANJE

Po vsaki uporabi odstranite akumulator iz ležišča in preverite napravo glede morebitnih poškodb.

Vaša naprava ne zahteva dodatnega mazanja. Naprava tudi nima nobenih delov, ki bi jih morali servisirati. Za čiščenje naprave nikoli ne uporabljajte vode ali kemičnih sredstev. Obrišite jo le s suho krpo. Napravo vedno shranujte na suhem mestu. Poskrbite, da bodo prezračevalne odprtine čiste. Vsi elementi krmiljenja morajo biti čisti, brez prahu.

Za akumulatorska orodja

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0°C–45°C.

Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0°C–40°C.

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **WORX brezžična ročna žaga**
Vrsta izdelka **WG894E WG894E.5**
WG894E.9 (890-894 zasnova naprave,
predstavnik žag)
Funkcija **Rezanje različnih materialov**

Skladen z naslednjimi direktivami,

2006/42/EC

2011/65/EU & (EU)2015/863

2014/30/EU

In izpolnjuje naslednje standarde,

EN 62841-1,

EN 62841-2-11,

EN 55014-1,

EN 55014-2

Oseba, ki je pooblaščena za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime Marcel Filz

Naslov Positec Germany GmbH

**Grüner Weg 10, 50825 Cologne,
Germany**



2019/05/25

Allen Ding

Namestnik glavnega inženirja,

Testiranje in certifikacija

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

**Brezžična ročna žaga z litijevim
akumulatorjem**

SL



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
AR01250204